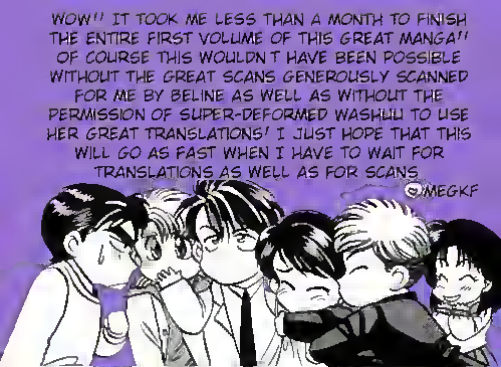
WOW!
I LOVE THIS MANGA SO MUCH!!
WHEN I WENT TO AN ANIME CONVENTION AND FOUND SOME OF THE VOLUMES OF THIS MANGA I JUST HAD TO BUY THEM! LUCKY FOR ME BELINE HAD THE VOLUMES THEY DIDN'T. HEHE! THANKS TO BELINE FOR OFFERING TO SCAN THIS FOR ME AND TO SUPER-DEFORMED WASHUU FOR GIVING ME PERMISSION TO USE HER TRANSLATIONS.

MEGKP

YEAH!!
ANOTHER CHAPTER!!
THANKS AGAIN TO BELINE FOR SCANNING THIS FOR ME AND TO SUPER-DEFORMED WASHUU FOR GIVING ME PERMISSION TO USE HER TRANSLATIONS
HEHE, THIS WAS A VERY GOOD CHAPTER!!
MEGKF
P S THANKS AGAIN TO DOINK-CHAN FOR TRANSLATING A MISSING BUBBLE FOR ME


WOW!! IT TOOK ME LESS THAN A MONTH TO FINISH THE ENTIRE FIRST VOLUME OF THIS GREAT MANGA!! OF COURSE THIS WOULDN'T HAVE BEEN POSSIBLE WITHOUT THE GREAT SCANS GENEROUSLY SCANNED FOR ME BY BELINE AS WELL AS WITHOUT THE PERMISSION OF SUPER-DEFORMED WASHIU TO USE HER GREAT TRANSLATIONS! I JUST HOPE THAT THIS WILL GO AS FAST WHEN I HAVE TO WAIT FOR TRANSLATIONS AS WELL AS FOR SCANS.
©MEGKF

Wah!! I didn't want this chapter to end! It was so good!! I love this series!! I could go on and on and on about it. hehe *blushes*

Thanks again to Super-Deformed Washuu for giving me permission to use her translations.

Thanks also go to Doink-chan for translating page 70 and part of the omake on page 52. And LOTS of thanks go to beiline again for offering to scan this for me!

MegKF

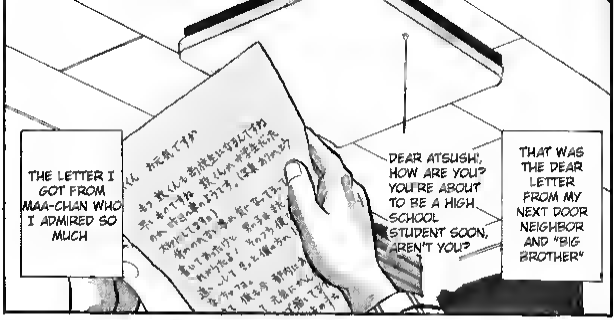
KUSATTA KYÔSHI NO HOUTEI-SHIKI

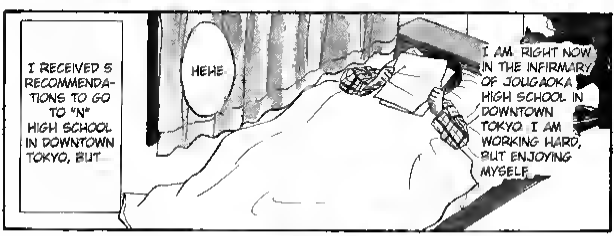
VOL 1 ATSUSHI-KUN JUNAN-NO HI
VOL 2 GINGIRA GIN NI SARIGENAKU
VOL 3 HATSUKOI-NO HOUTEI-SHIKI
VOL 4 TADA HITOKOTO-DAKE

presented

by

KAZUMA KODAKA


THE LETTER I GOT FROM MAA-CHAN WHO I ADMIRED SO MUCH
DEAR ATSUSHI, HOW ARE YOU? YOU'RE ABOUT TO BE A HIGH SCHOOL STUDENT SOON, AREN'T YOU?
THAT WAS THE DEAR LETTER FROM MY NEXT DOOR NEIGHBOR AND "BIG BROTHER"


I RECEIVED 5 RECOMMENDATIONS TO GO TO "N" HIGH SCHOOL IN DOWNTOWN TOKYO, BUT
HEHE
I AM RIGHT NOW IN THE INFIRMARY OF JOUGAOKA HIGH SCHOOL IN DOWNTOWN TOKYO. I AM WORKING HARD, BUT ENJOYING MYSELF

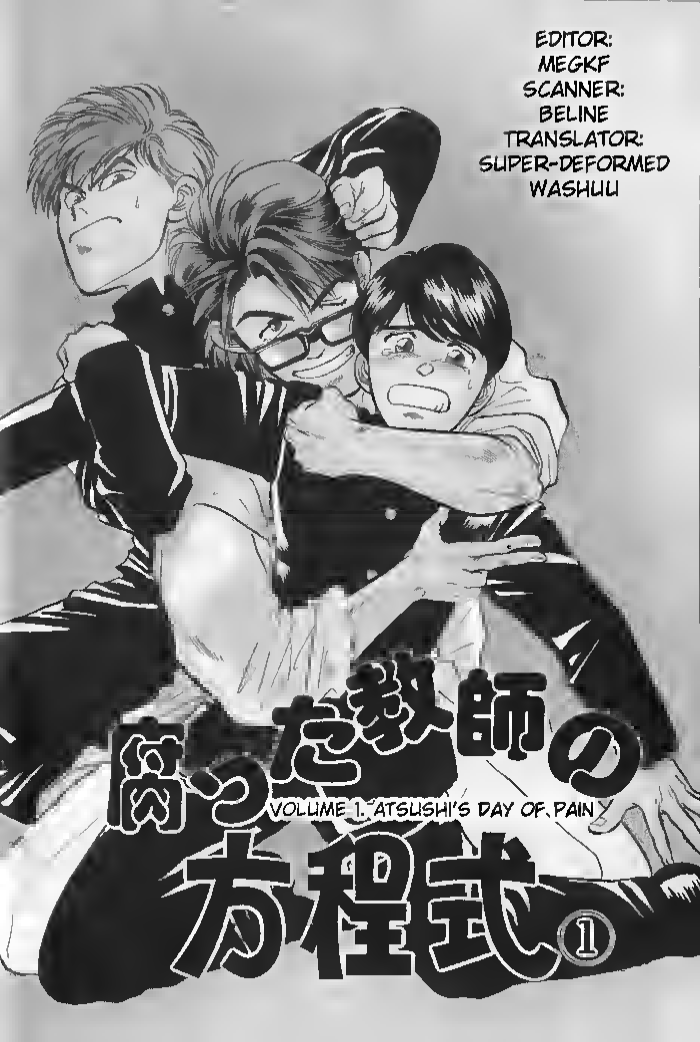
IF I REMEMBER RIGHT, THAT LETTER WAS THE BEGINNING OF MY SUFFERINGS
GOOD NIGHT MAA-CHAN ♥
HEE HEE HEE ♡
I PASSED INTO JOUGAOKA HIGH SCHOOL!

VOL.1 敦くん受難の日

こだか和麻

KAZUMA KODAKA PRESENTS

EDITOR:
MEGKF
SCANNER:
BELINE
TRANSLATOR:
SUPER-DEFORMED
WASHUU



悩める教師の方程式 1

VOLUME 1: ATSUSHI'S DAY OF PAIN

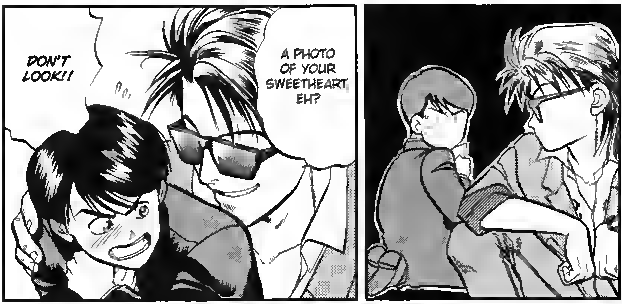
THE FEW GIRLS ATTENDING ARE ALSO MISFITS.
JOUGAOKA HIGH SCHOOL! A CO-ED TECHNICAL HIGH SCHOOL. BUT ON THE STREETS, ITS KNOWN AS MISFIT HIGH
AND, 80 PERCENT OF THE STUDENTS ARE LIKE "THESE" GUYS.
I AM NOT SCARED!!
IT'S GONNA BE ALRIGHT!!

EVEN THOUGH THE COMMUTE IS PRACTICALLY IMPOSSIBLE.
I, ATSUSHI ARISAWA!! FOR THE SAKE OF MAA-CHAN, I WILL COMMUTE TO THIS SCHOOL FOR 3 YEARS!!
ばっ
MOM TOOK THIS PICTURE
ばっ

HEY YOU- THERE STANDING IN THE MIDDLE OF THE ROAD! YEAH YOU!!
AAAAHHH BLISS!!
IF YOU KEEP STANDING THERE LIKE AN IDIOT, YOU'LL GET RUN OVER!!

AAAAHH!
SEE! DIDN'T I TELL YOU??!
THUMP!!!
WHAT WAS THAT FOR??!! ARE YOU-
WELL, IF YOU'RE THAT ENERGETIC, THEN I GUESS THERE AREN'T ANY BROKEN BONES
UH?!

GRAB
IS THIS SOMETHING YOU DRO-
GOOD GOOD
へたん


DON'T LOOK!!
A PHOTO OF YOUR SWEETHEART, EH?

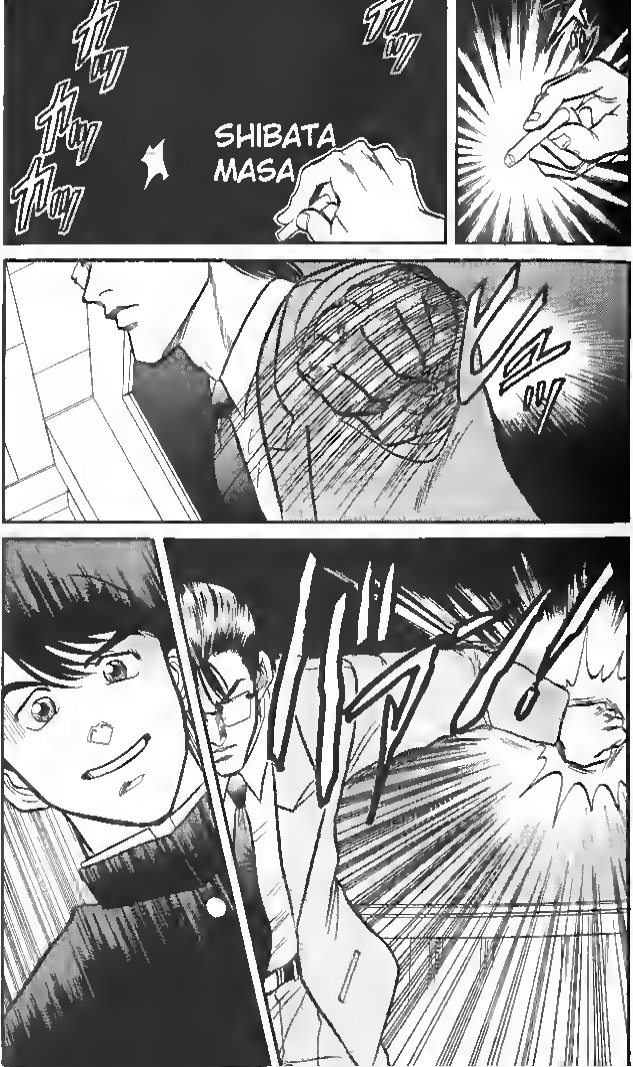
MIDDLE AGE?
WELL! THAT IS JUST FINE BY ME! "WRITE IT AS YOUTH, READ IT AS MIDDLE AGE!"

WELL, SINCE I AM A COUNSELOR, IF YOU ARE EVER IN NEED COME TO MY PLACE, LITTLE FRESHMAN BOY!
WHO WAS THAT?
COME ON, KOUJI!!
GO AND JOIN THE BASKETBALL CLUB! COME ON! I WAS ASKED BY MY BROTHER!!
I DON'T KNOW ABOUT THAT KINDA STUFF.
ガラッ

I DON'T HAVE TIME FOR SILLY THINGS LIKE A CLUB!
I'M JUST TOO BUSY WITH MY PART-TIME JOB.
HEY GIVE ME MY BAG.
YEAH. YEAH. I'M A LAZY BUM!
LAZY BUM!
WHAT IS IT?
LAZ-

OH NO! I'VE GOT TO GET TO THE CLASSROOM!
OUCH!!
DON'T START PICKING ON THE NEW FRESHMEN!!
EH?
HM.....
NO! DURING JUNIOR HIGH, HOW MANY TIMES DID YOU DO THAT SAME THING!!
AH! JUST A LITTLE BIT!
AH! WAIT! LOOK, YURI--!! LET GO!!
SEH!

FIRST YEAR, 5TH CLASS
ARE THESE PEOPLE, ACTUALLY FRESHMEN??
I THINK I WANT TO GO HOME

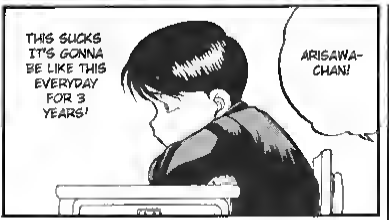

SHIBATA
MASA

GULP!
YES SIR!!
THIS YEAR, I'M GONNA MAKE ALL OF YOU TWERPS PASS THIS GRADE!!

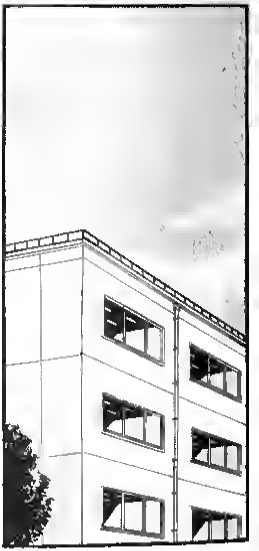
WELCOME TO MY CLASS, ALL YOU MISFITS!!
I AM YOUR HOMEROOM TEACHER!! MR. SHIMATA!!
THIS IS THE LAST TIME YOU STAY IN THE SAME GRADE!!
YES SIR!!
I WANNA HEAR A SHOUT FOR GRADUATION! LET ME SEE WHAT YOU'RE MADE OF!!
YES SIR!!

WAAAH!
I QUIT!! I AM QUITTING SCHOOL!!
WHERE ARE YOU GOING?
HM?
A. ARISAWA PLEASE! FORGIVE ME!
WHAT DID YOU SAY?!! ARE YOU TRYING TO MAKE FUN OF ME?! NAME!!
OKAY! YAY! YAY!
WAAAHHH!! I'M FINE!! I'LL COME EVERY DAY!!
OKAY!! EVERYONE! MAKE SURE "ARISAWA-CHAN" GETS TO SCHOOL EVERY MORNING!!

SAVE ME, MAA-CHAN!!


THIS SUCKS IT'S GONNA BE LIKE THIS EVERYDAY FOR 3 YEARS!
ARISAWA-CHAN!

AH! I'M SORRY!
ARISAWA-CHAN! YOU HAVE A VISITOR!

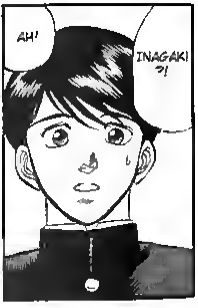


EH?
PLEASE, SOMEHOW, PUNCH ME IN A WAY THAT DOESN'T CHANGE THE STRUCTURE OF MY FACE
THIS WILL DEFINITELY SEND ME TO THE INFIRMARY MAA-CHAN, PLEASE WAIT
I DIDN'T THINK THAT YOU WOULD ACTUALLY ENTER THIS SCHOOL

KOUJI INAGAKI
I WAS THE ONE WITH YOU ALL THROUGH ELEMENTARY SCHOOL

IS IT THAT EASY TO FORGET ME?
WHA?!

HEY! STOP TEASING ATSUSHI!!
THE ONE WHO WAS ALWAYS BY MY SIDE, AND WHO PROTECTED ME STRONG KOU-CHAN


AH!
INAGAKI ?!

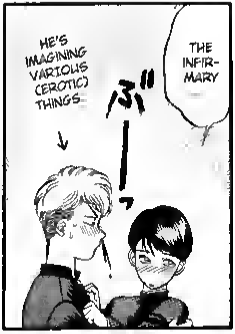
DOES IT HURT?
SORRY

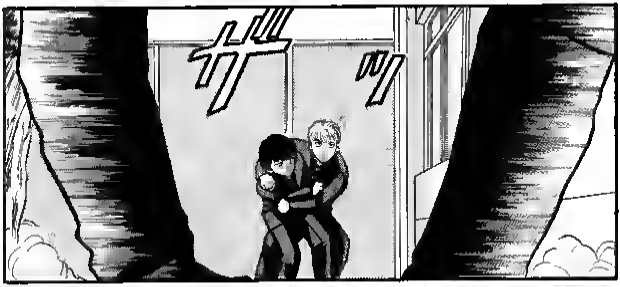
KOU-CHAN, YOU'RE HURT.
IT'S ALL RIGHT, ATSUSHI I'LL PROTECT YOU, BUT YOU CAN'T GO ANYWHERE ALONE, OKAY?

ATSUSHI, LET'S GET MARRIED!!
GRASP
I JUST REMEMBERED
にへー。
YEAH
OKAY
IT'S ALL RIGHT, ISN'T IT?
IF WE DO, THEN I SHALL ALWAYS PROTECT YOU!
約束のしるし
IT'S A PROMISE
I COULDN'T FORGET!! IT WAS MY FIRST KISS!
がーん

WE WERE APART DURING ALL OF JUNIOR HIGH, BUT
HUH?
MY FEELINGS FROM THAT TIME HAVE NOT CHANGED
THERE WAS NO WAY I COULD MISTAKE YOU FOR SOMEONE ELSE. BUT... I THOUGHT, 'IT COULDN'T BE!'
WAAA!!! WAIT! WAIT! INAGAKI!!!
I WILL ALWAYS LOVE YOU!!
THE—
THERE IS SOMEPLACE I HAVE TO GO
WHAT?
WHERE?
LET'S TALK ABOUT THIS SOME OTHER TIME, OKAY?

WAAAHH!! I'M NOT READY FOR THAT!!
LET'S GO! RIGHT NOW!!


HE'S IMAGINING VARIOUS (EROTIC) THINGS...
THE INFIR-MARY



!?

WHADDA YA WANT?
YOU'RE INAGAKI FROM AZUMA JUNIOR HIGH, AREN'T YOU?
THAT'S WHAT THEY SAY AROUND HERE...
I...
INAGAKI!
PLEASE JOIN THE JUDO CLUB!
THE BASKET-BALL CLUB!
THE TRACK AND FIELD CLUB!!
THE KARATE CLUB!!

HOLD ON ATSUSHI!!
HUH?
WOAH!!!
HYAA!!

ひしっ
RUN, ATSUSHI!!
NO! FOR THE KARATE CLUB!!
THAT POWERFUL JUMP WOULD BE GREAT FOR THE TRACK AND FIELD CLUB!!

YOU CAN'T RUN AWAY, INAGAKI!!
THAT'S OKAY, WE CAN CHERISH OUR LOVE IN THE INFIRMARY (NO INTERRUPTIONS)!!
ISN'T THIS A BIT TOO MUCH TROUBLE ??
THAT'S NOT WHAT I MEANT!!
BE A MAN AND SIGN THIS NEW MEMBER SHEET!!
THIS YEAR WE GOT SOME REALLY GOOD FRESHMEN

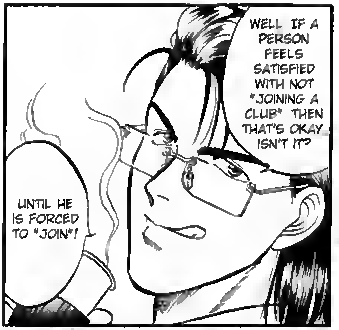
HM MM
I HEARD IN JUNIOR HIGH HE WAS THE ALL-AROUND SPORTSMAN
I WONDER WHY HE HASN'T COME TO MY PLACE YET...

THEY REALLY WANT HIM, DON'T THEY?
YUP ISN'T THAT INAGAKI FROM CLASS 3?

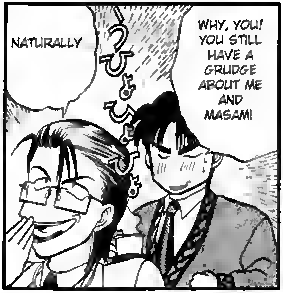
HAHAHAHA
I'M SERIOUS! MR. HAGIWARA.
THERE'S NO NEED FOR THAT, MR. SHIBATA.

IDIOT! I DON'T WANT HIM IN THAT MEANING!!
JERK! ARE YOU SAYING THAT MAA-CHAN ISN'T ENOUGH FOR YOU?!
SHALL I POUR THIS COFFEE ON YOUR HEAD?! HMMM??!!

I'LL GIVE HIM TO YOU, MR HAGIWARA



NOTE: "JOINING THE CLUB" IS ALSO BEING IMPLIED AS HAVING SEX



AH! THERE IT IS!
HIYAAA!!
OH NO!
INFIRMARY
WAAAHH! MAA-CHAN WILL BE THERE! BUT!! BUT!! ♡
LET'S HELP THE PATIENTS, ATSUSHI!!
LET'S GO!
HUH? HUH?
WAAH!! WAIT! WAIT!
ALL RIGHT!!

WELCOME TO MY RESEARCH LAB
OH. THE TEACHER IS HERE.

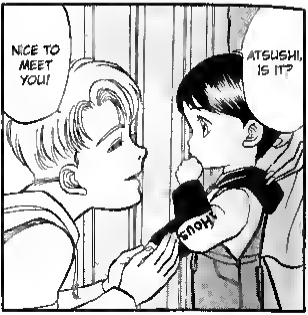
HEHE-HEHE...
WHY ARE YOU HERE?
YOU'D LIKE TO KNOW, HUH? YOU PROBABLY WOULD LIKE TO KNOW
IT'S GOT TO BE A LIE!
WHAT SHALL I HIDE - MY BUTT I SHALL HIDE!! I'M THE PINCH-HITTER FOR THE ACTUAL TEACHER WHO IS ON MATERNITY LEAVE CAUSED BY THE DEVIL!!
SO, STRIP! TAKE OFF YOUR BRAS TOO!
WITH THE SWEET SMELL OF ETHANOL, ALSO KNOWN AS NIGHTINGALE SHIBATA, I AM IN CHARGE HERE! BWA HA HA HA HA HA!!!
わはははは
わはははは

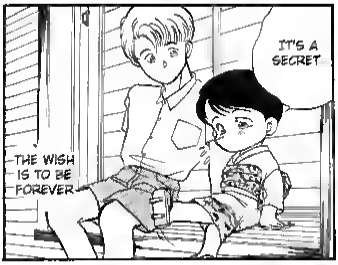
WAAAHH! ATSUSHI!!
THE WORLD OF SHATTERED DREAMS
CRACK
CRACK
CRACK
DON'T TOUCH ATSUSHI, YOU FAG!
PLEASE CALM DOWN, YOU TWO
OUT OF THE WAY! FROM ASHES TO ASHES, LET ME HAVE A LOOK!
WHAT WAS THAT?!! LOOK! THAT WAS INEXCUSABLE!!
DON'T TRY AND CHANGE THE SUBJECT!
THE ONE WHO IS ACTUALLY GAY IS THIS GUY

ペた
ペた
ペた
ペた
WHY MUST I GO!? GEEZ!
ガラッ
YES. YES. PLEASE LEAVE NOW.
I HAVE TO BE THERE WITH HIM!
ペタ
ペタ

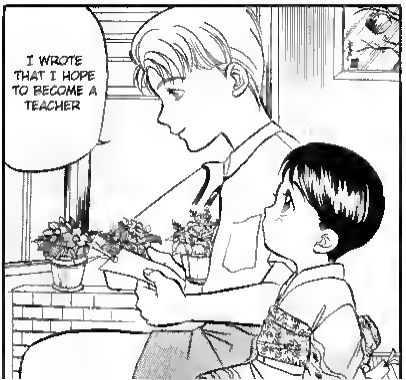
MR. HAGIWARA!
WELL, YOU CAN GO AND SEE HIM LATER.
BUT NOW CLASS IS STARTING
NOW, SEE HERE!!
ATSUSHI'S MINE SO STAY AWAY
YOU'RE GAY, AREN'T YOU?
ATSUSHI!
ATSUSHI, ONE OF OUR NEXT DOOR NEIGHBORS, THE SHIBATAS, WOULD LIKE TO INTRODUCE HIMSELF TO YOU.
HOUSE
mm!

I THOUGHT HE WAS A WOMAN
WITH A PRETTY HAND HE PATTED MY HEAD


NICE TO MEET YOU!
ATSUSHI, IS IT?


IT'S A SECRET
THE WISH IS TO BE FOREVER

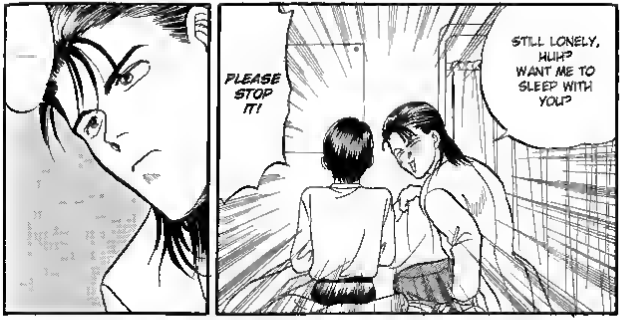
WHAT DID YOU WRITE, AKKUN?
AT THE SEVEN STAR FESTIVAL, I WROTE A WISH THAT I HOPE COMES TRUE


I WROTE THAT I HOPE TO BECOME A TEACHER

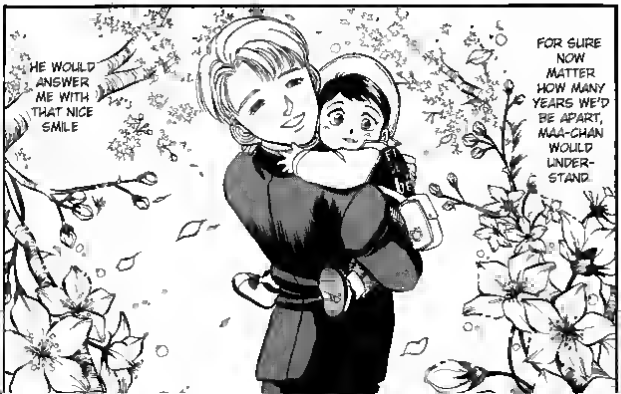
AS FOR ME
WITH MAA-CHAN

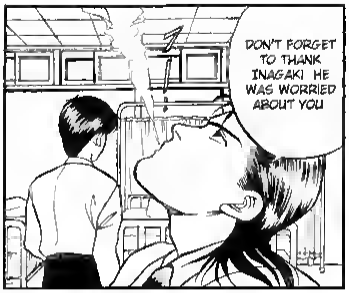
MAA-CHAN, YOU WANT TO BECOME A TEACHER?
YEP
THEN I'LL BE YOUR VERY FIRST STUDENT!
THEN, I'LL BE YOUR VERY FIRST STUDENT!
TO BE LIKE THIS TOGETHER, FOREVER.

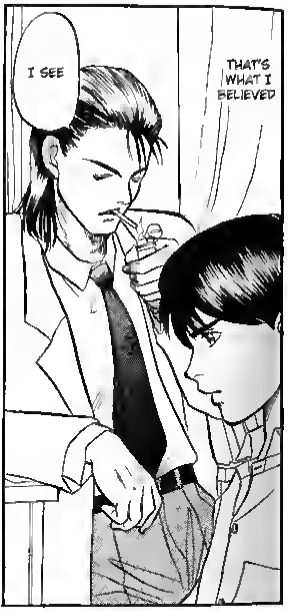
MAA-CHA.
A WARM HAND MAA-CHAN?
UWAHHHH!!!
IT'S MAA-CHAN!!!!!
MAN YOU'RE IN LOVE WITH ME TOO!
IN YOUR SLEEP YOU KEPT SAYING "MAA-CHAN! MAA-CHAN!" ♡
HUH-WHA-?!
HA HA HA HA HA!!


PLEASE STOP IT!
STILL LONELY, HUH? WANT ME TO SLEEP WITH YOU?

EVEN THOUGH I HAD A LOT I WANTED TO SAY WHEN I MET HIM.
THANK YOU
I'M FINE NOW...


HE WOULD ANSWER ME WITH THAT NICE SMILE
FOR SURE NOW MATTER HOW MANY YEARS WE'D BE APART, MAA-CHAN WOULD UNDER-STAND.


DON'T FORGET TO THANK INAGAKI HE WAS WORRIED ABOUT YOU


I SEE
THAT'S WHAT I BELIEVED

I MUST ASK HIM!
MA...

MAA-CHAN.

DID YOU FORGET ABOUT ME?
I— I'VE NEVER BEEN INVOLVED WITH A BOY, BUT—

LISTEN TO ME, STUPID!
IF YOU'RE GOING TO ACT AS IF YOU FORGOT ABOUT ME, THEN DON'T SEND ME ANY LETTERS!!
WOAH! WAIT A MINUTE!
EVEN THOUGH I CAME HERE BECAUSE I HAD WANTED TO MEET YOU, I FEEL LIKE A FOOL
I DON'T EVER REMEMBER WRITING YOU A LETTER!!
TODAY WAS THE FIRST TIME WE MET! MAYBE YOU WERE MISTAKEN SOMEHOW, BUT
ATSUSHI! LET'S GO HOME TOGETH-
THAT'S SO CRUEL, MAA-CHAN!
THAT'S CRUEL!

INAGAKI
SNIFF
WHAT ARE YOU DOING TO ATSUSHI!! YOU PERVERTED FAGGOT!!
CRASH

NO WAY. THIS WILL BE REALLY GOOD BOOK - QUITE THICK
SINCE YOU'RE QUITTING, THERE ARE GONNA BE A LOT OF DISHEARTENED STUDENTS
PRINCIPAL'S OFFICE
EVEN THOUGH I'M NOT GOOD AT IT, BUT I LOVE IT.
WELL, THIS IS YOUR LONG AWAITED DEBUT
NO, MR. SHIBATA IS A GOOD TEACHER. HE'S ALREADY GOT A LOT OF FANS AMONG THE STUDENTS
I THOUGHT MAYBE MASAYOSHI MIGHT STILL HAVE SOME QUESTIONS, SO
GASP GASP GASP
THAT'S GOOD
OHHH !!!
COULD THAT BE?
OH NO
HEY! IS THAT?

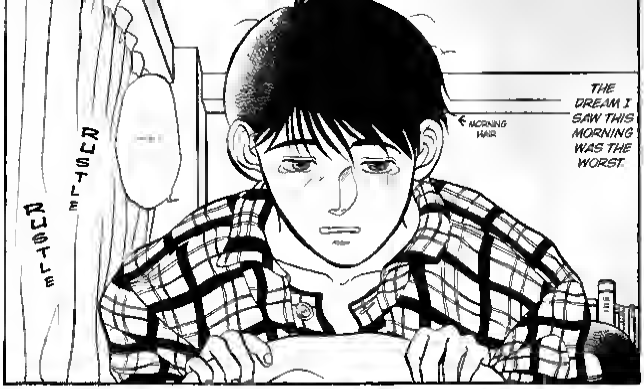
CHAPTER 1 END

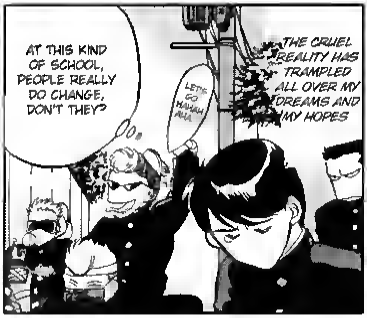
THANK YOU. I AM SO HAPPY.
THAT'S WHY I ENTERED THIS SCHOOL!
MAA-CHAN! I CAME! I WANTED TO SEE YOU!
AKKUN!!! ♡
AAHHGHH!!!
WOOF!
WOOF!
WOOF!

CH 2 GINGIRA-GIN NI SARIGENAKU (DAZZLING IN A CASUAL MANNER)

EDITOR: MEGKF
TRANSLATOR: SUPER-DEFORMED WASHUU
SCANNER: BELINE

NOTE: ABOUT 15 YEARS AGO, "GINGIRAGIN NI SARIGENAKU" WAS A POPULAR SONG BY TEEN IDOL MASAHIKO KONDO





ちわ――ッス！なぜかファンの方にまでごだやんと呼ばれてしまっているごだやです。（こっちマヌケやな――ん）BBCも3冊目…コリもせんとモーホーのマンガばっかして笑えますね。はっはっは。笑えんわっ　よく作家のウラ話を教えて下さいとよくお手紙を頂くので公開しましょう。（と言える程大したものはないが）

この「富教」の各キャラクターの名前ですが以前バイトしていた店の先輩方の名前頂いてます。漢字は変えたりしてますが「萩原」は店長の名字「猫目」もそうです。達さんもまさみさんもそう。

猫目使ってましたのは思い出と思うが、このマンガのせいで店内でヘンなウワサがたってしまったので。これからの猫人名は「ゆっしー」やってもんで　あ～あ　もうバレバレも　会えなかった時代は永遠だった。今は作家の先をうつられて客で行ったりしている。

マンガの中で「ラブ」なんかも出てくるのはこうゆう訳だ。

う～ん　経験がいかされたマンガですな。（笑）

でもごだやん　本モノじゃないよ。（大笑い）

OH
I HATE MY LIFE.
AND MY PAST MEMORIES ARE SO NICE, IT HURTS TO THINK ABOUT THEM.
SIGH
HEY YOU!!! LOOK OUT!! YOU'RE GONNA GET HIT!!!
DON'T YOU EVER LEARN?
YOU AGAIN?!
HOW CAN THIS BE MY MAA-CHAN?!!
THIS... THIS IS THE KIND OF PERSON WHO I HAVE ADMIRED SO MUCH?!

I'M ARISAWA!! PLEASE JUST LEAVE ME ALONE!!
HA! HA!
HE HE HE
HOW COLD-HEARTED! ALICE-CHAN, YOU'RE QUITE THIN! ARE YOU EATING ENOUGH?
TICKLE
TICKLE

NOTE: THE OMAKE ABOVE ISN'T TRANSLATED CORRECTLY. WE COULDN'T TRANSLATE WHAT ARISAWA WAS SAYING

LOOK
AH! YOU'RE GONNA CRY AGAIN?
IS IT CONSTIPATION? HM?
IF THERE IS SOMETHING TROUBLING YOU PLEASE ASK DR. MAA-CHAN! ♡
PSHT
WHAT? TEASING THE STUDENTS SO EARLY IN THE MORNING, HUH? GEEZ!
WHOOSH
YO, BUTTHEAD!
UGH!
SLAM

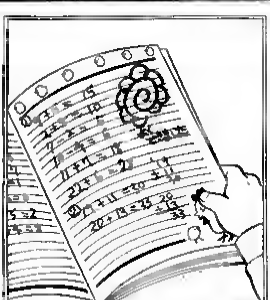
I'M THE HOMEROOM TEACHER FOR CLASS#3 MR. HAGIWARA.
UUWAAH! HE'S BIG!
AH! YOU MUST BE THE ONE WHO WAS WITH INAGAKI
BOW
ARISAWA FROM THE FRESHMAN CLASS #5
DON'T WORRY HE'S ALWAYS THIS IDIOTIC
TOORU!! WHY'D YOU HAVE TO DO THAT?! WHAT IF I BECOME STUPID?! WHAT WILL YOU DO THEN?!?! JERK!
HIT
THE ONE WHO DOES PERVERTED THINGS TO BOYS IS TOOR
AH AH
IF THIS GUY TRIES TO DO ANYTHING AGAIN, PLEASE COME AND TELL ME
WHAT'S THAT?! MASTER!
I'LL BE IN CHARGE OF MATH FOR CLASS #5. NICE TO MEET YOU.
THERE'S NO REASON FOR US TO WALK TO SCHOOL TOGETHER.
WAIT!!! INAGAKI!!!
OH YEAH. YOU'RE NOT WITH INAGAKI THIS MORNING?

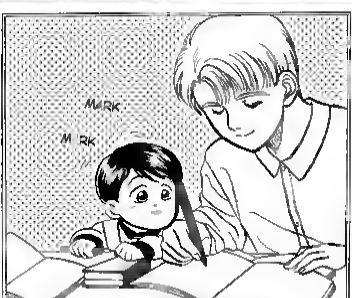
JOIN OUR CLUB!!
THE KARATE CLUB!!
THE JUDO CLUB!!
TODAY ALSO, WE WANT YOU TO JOIN THE TRACK AND FIELD CLUB!!
AH!
SFX: RUNNING

ATSUSHI !!!
LEAP
WOAH!!!
WAAAHHH!!!
SCREECH

EH?
GRAB
LAND...!
WAH...!
GOOD MORNING ATSUSHI! ♡
SHUT UP!
AH! SO YOUNG! QUITE DIFFERENT FROM "MASTER" OVER HERE!
-NAGAKI!!

COME ON, JUST TRY IT
IT'S IMPOSSIBLE IT'S ALL GREEK TO ME
DON'T FORGET TO LOOK OVER THE HALF OF THE CALCULATIONS THAT YOU ALREADY HAVE WRITTEN DOWN
OKAY 3 MORE MINUTES
FIRST YEAR, 5TH CLASS
UWAH! YES!
ARISAWA, ARE YOU ALL FINISHED?
SIGH
SC
SC
SC RI BB LE
SC RI BB LE
AH! THAT WAS SCARY
HMM MM





NOTE: THIS FLOWER WITH THE SPIRAL CENTER (CALLED "HANAMARU") IS USED BY MOST JAPANESE TEACHERS TO MEAN "A+".

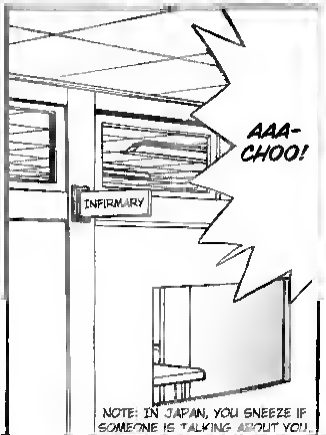
WELL DONE
ALRIGHT! THAT'S IT.
PLEASE PASS YOUR NOTEBOOKS FORWARD.
EVEN THOUGH THEY DON'T LOOK ALIKE AT ALL.
.....

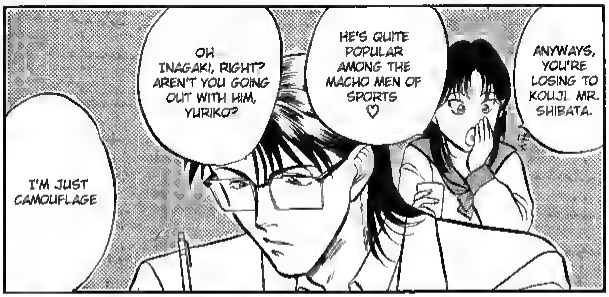
A BLANK PAGE?!
THEY ARE VERY WARM-HEARTED AND KIND.
MR. MACIWARA AND MAA-CHAN ARE VERY MUCH ALIKE.

NOT QUITE UP TO THE EXPECTATIONS OF MY DREAMS.
SIGH

ふっ
ふっふっ

A GOOD GUY WAS JUST BEING TALKED ABOUT, THAT'S ALL.
MR. SHIBATA, YOU SHOULD TAKE SOME MEDICINE, TOO!
EWW! MR. SHIBATA, DO YOU HAVE A COLD? DON'T GIVE IT TO ME.


AAA-CHOO!
INFIRMARY
NOTE: IN JAPAN, YOU SNEEZE IF SOMEONE IS TALKING ABOUT YOU.


OH, INAGAKI, RIGHT? AREN'T YOU GOING OUT WITH HIM, YURIKO?
HE'S QUITE POPULAR AMONG THE MACHO MEN OF SPORTS ♡
ANYWAYS, YOU'RE LOSING TO KOUJI MR. SHIBATA.
I'M JUST CAMOUFLAGE

ISN'T IT FUNNY? HE'S A ROMANTIC GUY!
I HEARD THAT HE MADE A PROMISE TO SOMEONE IN ELEMENTARY SCHOOL.
ANOTHER PERSON IS HIS FAVORITE, HUH? THAT KID! HE IS SO SHAMELESS!
WHEN I HEARD THAT THE OTHER PERSON IS A BOY, I WAS ALSO SURPRISED!

I DON'T UNDERSTAND WOMEN.
EVEN IF THE WORLD GIVES UP ON THEM, I WILL ALWAYS BELIEVE IN THEM!
THEN, WHEN IT COMES TO THE PHYSICAL RELATIONSHIP, I WILL MAKE THEM CONFESS EVERYTHING!
IF HE IS GAY, THEN IT WILL BE LIKE "A DUCK CARRYING GREEN ONIONS TO ME"! IT'LL BE SO INTERESTING!!
NOTE: "A DUCK CARRYING GREEN ONIONS TO ME" IS A JAPANESE SAYING THAT MEANS GOOD FORTUNE FROM SOMEONE ELSE'S STUPIDITY.

IT'S GONNA BE FUN!
AND YOU DON'T MIND THIS, YURIKO?
THE OCCASIONAL WIFE

AH! EXCUSE ME
MASAYOSHI! WHERE IS MY... OOPS
AWW... BUT THERE IS MORE...
LOOK. IF YOU'RE ALL FINISHED THEN GO!
DO YOU REALLY HAVE CRAMPS?
YOU TWO MIGHT GO WELL TOGETHER!
IF ANYTHING "HAPPENS" WITH MR. HIGIWARA, PLEASE TELL ME, OKAY! ♡
IT WAS A BIT FISHY THE WAY HE CALLED YOU ♥
MR. SHIBATA!
I'M JUST THINKING ABOUT GIRLS' MINDS
WHAT'S THE MATTER?
LISTEN, TOORU...
ANYWAY. HAND OVER MY LUNCH. ♡
HE HE
WHAT WAS THAT?!
HA HA HA HA HA HA HA
I DON'T FEEL TOO WELL
I'M GONNA THROW UP

MAA-CHAN, THANKS!
MASAMI, THANK YOU FOR TODAY'S LUNCH!
YUMMY♡
JUST POUR THE TEA ALREADY..
OKAY, OKAY.
I DON'T LIKE BEING THE LUNCH DELIVERY SERVICE, OKAY!!
SINCE MAA-CHAN ASKED, THERE IS NOTHING I CAN DO ABOUT IT.
USUALLY YOU GET ONE MORE SLICE OF TANGERINE, ANYWAY
EVEN THOUGH YOU HAVE THE SAME IN YOUR LUNCH DON'T TAKE ANYTHING!
HEY!
IT'S A BIT TOO EARLY FOR YOU TO BE EATING MAA-CHAN'S HAND MADE LUNCHES
DO ANYTHING?
I'LL SAY IT AGAIN! FOR THE SAKE OF MASAMI, I WILL....
YES!!
YOU ALREADY SAID THAT, YOUNGUN.
SOB
THIS IS A SLICE OF MASAMI'S LOVE.
MMH! THIS IS HAPPINESS, MASAYOSHI!

IF YOU CAN DO THAT WITHIN A WEEK,
THEN I ACCEPT YOU AND MAA-CHAN LIVING TOGETHER.
THEN TRY AND GET INAGAKI INTO THE KENDOU CLUB.
RUFFLE RUFFLE
AH AH! TOORU'S LOVE LOSES TO SUCH A LITTLE BET? IT WAS SUCH A WEAK THING.
WHAT ARE YOU PLOTTING?
IT'S IN EXCELLENT SHAPE I'LL TAKE THAT BET!
STOP COPYING MAA-CHAN!
DO YOU WANT TO MAKE MAA-CHAN SAY THOSE LINES, TOORU?

MY LUNCH ISN'T HERE EITHER.
THE PHOTO ISN'T HERE, TOO.
HEY?
WHAT SHOULD I DO?!?!
DROP
DROP
IT'S PROBABLY AT HOME I COULDN'T HAVE DROPPED IT AT SCHOOL?!
TODAY I GOT A BIG CATCH!
LET'S HAVE LUNCH TOGETHER! ♡
ATSUSHI ♡

YOU LOST A GOOD LUCK CHARM?
IT'S THAT IMPORTANT TO YOU?
YEAH...
THANKS, INAGAKI.
TAKE IT EASY! HERE! HAVE SOME YAKISOBA AND BREAD!
GO AHEAD AND EAT!
BA-DUMP
HERE HERE

ATSUSHI ...
IF IT IS ALWAYS LIKE THIS, THEN IT IS NICE AND RELAXING
SPEAKING OF TODAY, THERE AREN'T ANY OF THE CLUB PRESIDENTS BOTHERING YOU
YOU DON'T NEED TO SPEAK INTO MY EAR WHEN YOU TALK
SHAKE SHAKE
DO YOU LIKE ME?
I... I DON'T HATE YOU.
BUT I THINK YOUR FEELINGS ARE DIFFERENT FROM MY DEFINITION OF "LIKE"

...INA...
INA... INAGAKI?
IT'S OKAY IF I JUST KISS YOU, RIGHT?
GRAB
WA...
INAGAKI!! WAIT!!
I'M NOT BEING VIOLENT, SO JUST GO ALONG FOR NOW...
OH! HOW CUTE! ♡
I WILL END IT! IF YOU KISS ME, I WILL END OUR FRIEND-SHIP!
NO! NO! NO!
OW! LET GO! YOU IDIOT!
INAGAKI! LISTEN TO WHAT I SAID!!
HEY!!! INAGAKI! ARE YOU THERE?!
AH!
HELP ME, MAA-CHAN!

KA
AOW!
AH!
IT'S YOUR FAULT ANYWAYS!!
I UNDERSTAND YOUR IMPATIENCE,
BUT YOU GUYS ARE STILL ONLY HIGH SCHOOL STUDENTS
OOOWWWW!!!
A... AHEM
RUN AWAY
DO... DO YOU LIKE KENDOU?
INAGAKI!
ATSUSHI! WAIT!

I HAVE OTHER [illegible] WANT TO DO RATHER THAN CLUB STUFF
KINDA LIKE WHAT YOU JUST SAW! SORRY.
ATSUSHI!
HE IS WAY TOO NICE. I ENVY HIM.
OOPS

I'M SORR...
HEY! IT'S DANGEROUS TO RUN IN THE HALL...
HM?

HELP ME, MAA-CHAN!
GASD

ARISAWA?
AH!

DO YOU HAVE A FEVER? YOUR FACE IS REALLY RED!
IT'S NOTHING!
IT ISN'T JUST NOTHING

BA-DUMP
BA-DUMP
HMMMM... A LITTLE BIT HOT.
WHO DID I JUST ASK FOR HELP?
FLUSH!
THE OLD MAA-CHAN OR THIS PERSON?
WHY DON'T YOU GO TO THE INFIRMARY AND LIE DOWN A BIT
YOU'RE ABOUT TO FALL OVER ANY SECOND NOW
ARISAWA?
ARE YOU ALL RIGHT?
AND IF I ASK FOR HELP FROM THIS PERSON, IS THAT GOOD?

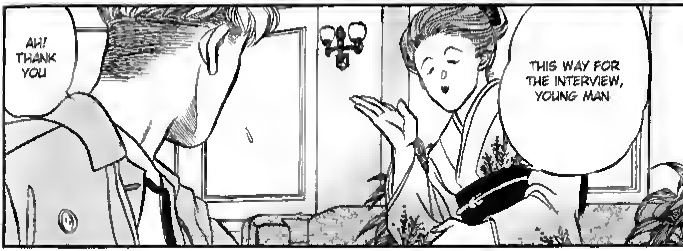
I'M FINE. SORRY!!
YOU'VE GOT TO BE KIDDING?!
AH?
KA-POW
I'D BETTER HURRY AND GIVE HIM BACK THE PHOTO SO WE CAN BE FRIENDS.
SNEER
SLIDE
SO THAT'S WHAT IT'S ABOUT...
SLUMP
WAIT! ATSUSHI! I WON'T DO ANYTHING ANYMORE!
HEY!
IT'S YOUR FAULT FOR NOT WATCHING WHERE YOU GO!
LISTEN! INAGAKI!!!

AH
I DISLOCATED MY SHOULDER.
HUH.
WHY ARE YOU SLEEPING IN A PLACE LIKE THIS?
UWAAH! STOP IT! DON'T SMILE WHEN YOU ARE RELOCATING IT!
ふっふっふっふっふっ
RUB
RUB
SNAP
IT'S NOT LIKE THAT INAGAKI KNOCKED ME DOWN
YOUR WORDS ARE NOT NORMAL...
THIS "DEBT" WILL BE PAID BY YOUR BODY, INAGAKI-CHAN!

I'M SORRY, BOSS
I KNOW YOU ALREADY SAID YOU DIDN'T WANT ANY HIGH SCHOOL STUDENTS...
BUT ISN'T THIS KID FROM YOUR SCHOOL?
HE BROUGHT HIS RESUME. DID YOU SEE IT?
I SAW IT IN THE FAX.

I WON'T LET YOU LOSE FACE AS A MANAGER
LEAVE IT TO ME
RESUME
TANAGAKI
I WANT YOU TO SAY I DID WELL
I ALREADY SAID WE WOULD INTERVIEW HIM
HOW RUDE! AND I WORKED SO HARD TOO
I'LL TAKE A RAINCHECK ON THAT SINCE IT LOOKS LIKE YOU'RE GROWING A MUSTACHE THERE
NOW, I AM TCHMMMA, CATHERINE!
WILL YOU GIVE ME A KISS?

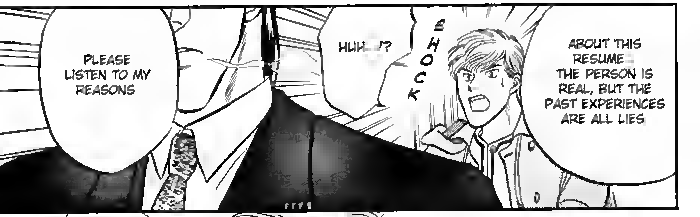
YEAH...
SINCE YOU ARE THE BOSS!
DON'T BECOME TO SERIOUS ABOUT BEING A TEACHER AND COME TO SOME OF THE MEETINGS!

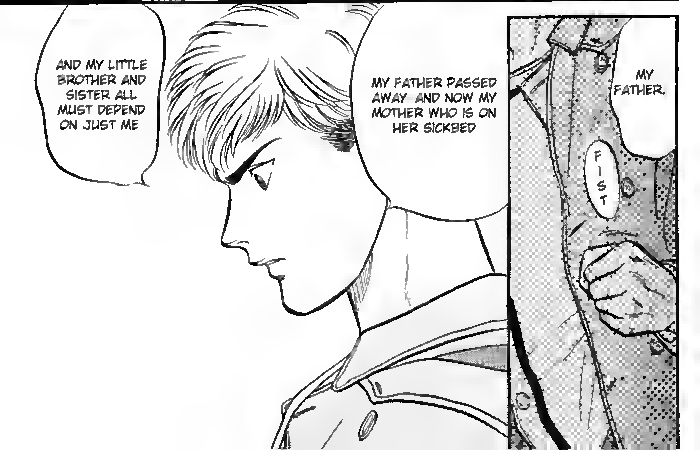

AH! THANK YOU
THIS WAY FOR THE INTERVIEW, YOUNG MAN

HERE YOU ARE, OWNER. ♡
EXCUSE ME

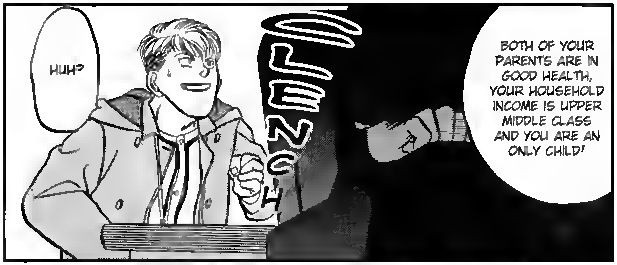
THE LADY MUST HAVE TOLD ME ABOUT A WRONG "CLUE".
WHAT THE?! I DIDN'T HEAR ANYTHING ABOUT ANY HOMOSEXUAL TRANSVESTITES.

PLEASE HAVE A SEAT THERE
THANK YOU
WOW, I THOUGHT THE OWNER WAS GONNA BE SOME OLD MAN, BUT HE IS QUITE YOUNG
NOW...
CLOSE


ABOUT THIS RESUME... THE PERSON IS REAL, BUT THE PAST EXPERIENCES ARE ALL LIES
EHOCK
HUH...!?
PLEASE LISTEN TO MY REASONS


MY FATHER.
FIST
MY FATHER PASSED AWAY AND NOW MY MOTHER WHO IS ON HER SICKBED
AND MY LITTLE BROTHER AND SISTER ALL MUST DEPEND ON JUST ME

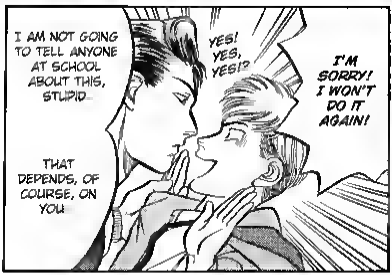
KOUJI INAGAKI, FRESHMAN IN CLASS #3 AT JOUGAOKA HIGH
YOUR HOMEROOM TEACHER IS MR TOORU HAGIWARA
I WILL WORK REALLY HARD, SO...

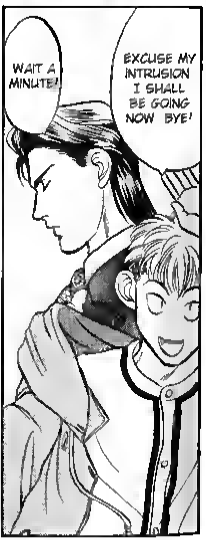

HUH?
BOTH OF YOUR PARENTS ARE IN GOOD HEALTH, YOUR HOUSEHOLD INCOME IS UPPER MIDDLE CLASS AND YOU ARE AN ONLY CHILD!

GRAB

OR MAYBE A GIRL?
WHIFF
WHAT DO YOU WANT TO BUY? A CAR? HMMM...?

SHI SHIBATA.
YOU CAN ONLY RIDE A CORVETTE OR A WOMAN AFTER ALL THE HAIR DOWN THERE IS GROWN, INAGAKI!!


I AM NOT GOING TO TELL ANYONE AT SCHOOL ABOUT THIS, STUPID...
YES! YES, YES!?
I'M SORRY! I WON'T DO IT AGAIN!
THAT DEPENDS, OF COURSE, ON YOU.


WAIT A MINUTE!
EXCUSE MY INTRUSION I SHALL BE GOING NOW BYE!

WHA- WHAT ARE YOU GETTING AT?
IT REALLY HURT WHEN YOU DISLOCATED MY SHOULDER...

JOIN MY CLUB AT SCHOOL OF COURSE, YOU CAN BRING ARISAWA WITH YOU
IF YOU DO THAT,
THEN I WILL LET YOU WORK HERE
THAT'S BLACKMAIL. THREATENING A STUDENT!
DON'T GET ME WRONG
TH
I AM THE ONE AND ONLY "BOSS" OF CLUB LUSH
THIS IS A BUSINESS INAGAKI-KUN

I WILL EXPOSE THIS "ENTERTAINMENT BUSINESS" TO THE PRINCIPAL AND SUPER-INTENDENT!!
THIS HAS NOTHING TO DO WITH ATSUSHI!!
THE RULES STATE AT SCHOOL THAT THE STUDENTS MUST BELONG TO A CLUB AND DOING 2 OR MORE JOBS IS OUT OF THE QUESTION!
HUSH
BOTH OF THEM ALREADY KNOW.
IF HE IS TAKEN HOSTAGE BY SOME BIG MACHO GUYS, WHAT WOULD YOU DO THEN?
RUSTLE
IF IT IS LEFT LIKE THIS, ALICE-CHAN MIGHT BE HURT.
CREAK
DON'T PRAISE ME. I'LL DEAL WITH MR. KINPACHI AT JOUGAOKA.
AW SHIT! ANOTHER TEACHER HAS GONE BAD!
HAHA... HAHA... HE IS SOO CUTE, MAN!
I WANNA BREAK HIM! HEHE-HEHE...
MY ATSUSHI WILL BE...!
NO!
AAAAAAAAA
HEHE-HEHE... AKKUN, OPEN WIDE!
AAAAA!!!!!!

BRRRR
BRRRR
BRRRR
YEAH, YEAH. I'M COMING.
HELLO, THIS IS SHIRATA ...
EH? WHAT? OH... IT'S JUST MASAYOSHI...
THIS IS MY HOUSE! DO YOU HAVE A PROBLEM WITH THAT?! TOORU!!
OWW! DON'T SHOUT! IS MASAMI THERE? PLEASE HAND THE PHONE TO HIM.
WHAT?! IS THAT THE ONLY THING YOU HAVE TO SAY TO ME?!

WHAT? IS IT FROM TOORU?
STEP STEP
HAND IT OVER TO ME!
HEY! MASAYOSHI HEY!
MASA-YOSHI!!
GIVE IT TO ME
AH
I'M GOING TO HANG UP!
HEY!!
HI TOORU? YEAH
MAA-CHAN YOU'RE GONNA CATCH A COLD! GET OFF THE PHONE WITH THAT IDIOT QUICK

SORRY ABOUT THAT OKAY TOMORROW?
SAD
PLEASE! SHUT UP! GO AWAY!
THINKING
IT SHOULD BE OKAY FOR ME TO BUG THEM - AT LEAST FOR A WHILE
RUSTLE
RUSTLE
HMPH
DID YOU FORGET ABOUT ME?

IF YOU'RE GOING TO ACT AS IF YOU FORGOT ABOUT ME,
THEN DON'T SEND ME ANY LETTERS!!
HIS FIRST LOVE THAT'S WHAT IT WAS... OF COURSE...
TICKET
SUNDAY? OKAY. WHAT TIME?
IF IT KEEPS GOING LIKE THIS, IT'S NOT GOOD.

I'M NOT "MAA-CHAN"...
SIT
WHAT
WHAT'S THIS?
WAIT A MINUTE!!!
GIVE THAT BACK!
GRAB
WAH!
WHAT ARE YOU SULKING ABOUT LIKE A LITTLE KID FOR MASAYOSHI?
YOU PROMISED WE WOULDN'T HIDE ANYTHING FROM EACH OTHER.
CALL
MAA-CHAN! LOOK OUT!
OMOI

THIS
NOTHING ELSE MATTERS EXCEPT THAT YOU ARE OKAY...
I'M SORRY ARE YOU OKAY? MASAYO-SHI?!
SHAKE
THIS IS ATSUSHI'S?!
DON'T PRETEND LIKE YOU DON'T KNOW.
WHERE DID YOU GET IT?!
HUH?
WHERE DID YOU PICK THIS UP?
I'M SORRY, THE SCHOOL! I PICKED IT UP AT SCHOOL!
FLATTERY WILL GET YOU NO WHERE!
I ASKED YOU WHERE DID YOU GET THIS?!
AAA... THIS POSITION IS HAPPINESS!
SCHOOL?
HUG HUG
AAAH! SMELLS NICE!

WELL IF ATSUSHI WAS COMING TO JOUGAOKA,
THEN MAYBE I SHOULD HAVE STAYED A LITTLE LONGER AT THE INFIRMARY
STRANGE... I THOUGHT HE WAS GOING TO N SCHOOL
ATSUSHI DIDN'T REALLY ENTER JOUGAOKA?!
HE WAS A VERY NICE KID
HE WAS A CRYBABY, BUT OBEDIENT AND CHEERFUL
... .
YOUR MOST LOVED PERSON..
WHY DID HE TELL ME ?
MASAYOSHI?

BEAUTIFUL, SWEET, MY DEAREST, DEAREST BROTHER...
SOME DAY SOON...
YES
YOU WILL MEET HIM
...MY ONE AND ONLY BROTHER...
ISN'T IT OKAY?
"MAA-KUN", YOU WERE SO SPOILED.
MY DEAREST BROTHER HAS A GUY LIKE TOORU...
I AM JUST LIKE HIM, LIKE ATSUSHI!
WELL, YOU SHOULDN'T SPOIL HIM OR ELSE YOU'LL REGRET IT.
MY BROTHER, MASAMI.
ONE'S FIRST LOVE ISN'T SO EASY TO FORGET.
MY MAA-CHAN.

I AM THE ONE WHO KNOWS THE MOST ABOUT ONE'S FIRST LOVE
SAY, MAA-CHAN
YES?
HAVE YOU AND TOORU ALREADY...

YOU DON'T HAVE TOO BE THAT ANGRY?!!

DONE IT? ..!!!
UWAA!

YOU DON'T NEED TO UNNECESSARILY WORRY ABOUT SUCH THINGS!
I WAS JUST WORRIED ABOUT YOU!
IF YOU THINK HE'S ABOUT TO DO SOMETHING TO YOU, JUST SCREAM REALLY LOUD AND RUN AWAY!

TOORU WOULD NEVER DO ANYTHING THAT I WOULDN'T WANT TO DO
YOU BETTER TRUST TOORU
TOORU!! SOMEDAY I WILL KILL YOU!!
MY SANCTUARY HAS BEEN TORN APART BY A FULL-GROWN BEAR!
ACTUALLY, I JUST WANT TO KISS AND CUDDLE. ♡
TOORU IS A LATE BLOOMER ANYWAYS.
WHAT WAS THAT? THAT "I-AM-SATISFIED-BUT-I-AM-NOT-TELLING-WHY" FACE?

WHAT IS THAT? I'VE NEVER HEARD OF IT BEFORE!!
THE CHEERLEADING SQUAD?!
MASAMI-SAN! I WILL NEVER LOSE TO THIS SECONDARY BEING!!
AH! TOORU-CHAN! REMEMBER THE "BET" WE MADE?
JUST A WAY OF COUNTING HEADS, THAT'S ALL
HEY! WHAT THE HELL IS THIS SQUAD-THING? IT'S NOT A CLUB, IS IT?!
SO-SORRY, ATSUSHI! I'LL TELL YOU LATER
WAIT A MINUTE, INAGAKI! YOU WROTE MY NAME!!
MR. LATE-BLOOMER BEAR

I DEFINITELY AM NOT GOING TO BE A PART OF THE CHEERLEADING SQUAD!
ARE YOU LISTENING?
AS A SAFETY MEASURE (AGAINST THE OTHER CLUB LEADERS), IT'S PERFECT!
M U N C H
ARE YOU SAYING I SHOULDN'T LIVE A DECENT LIFE?
WELL, THAT'S PROBABLY FINE FOR YOU, BUT WHY DO I HAVE TO BE A MEMBER...?
YOU'VE GOT A NICE MOUTH. I'M GOING TO LICK IT... LIKE THIS ♡
INA...
BOY, IT'S HOT AROUND HERE.
HEY, YURI!
WITH NO DEVELOPING RELATIONSHIP AMONG THESE TWO...
IT'S SO BORING.
SORRY FOR INTERRUPTING AT SUCH A "DELICIOUS" MOMENT, BUT CAN I TALK WITH YOU TWO?

JYOGAOKA
14

CH 3 THE [illegible] OF A FIRST LOVE

EDITOR MEGKF
TRANSLATOR SUPER-DEFORMED WASHUU
SCANNER BELINE

LOS ANGELES

キャラクター設定の際 何を考えて描いたか…って 好(笑)の際。(笑) あっしは ときめきには めがうい タイプです。今までは 気の強い 美形タイプしか描いた事 ないかけたし… ここは一発 ショタコンっぽいのを とりそれ眉は太い。(笑) まーちゃんを めざうい てすから。純真タイプは 少年誌で描いてた頃から 好きでした。いい娘 出てくるまでもこうそうなって 女の子役には なりえねえ 主役のライバルとかに なって くれれ様って くっついてまわってるタイプ。よく動きまわってくれる 作者としては 大助かりである！ とにかく ただぼーっと立ってるだけの ポーズが一番描きにくい!! なんなんだーっ!!

少女誌(?)で こんなトラウマの学園モノが 描けるなんて 思ってもみなかったもんで ホント楽しかったですね。ああこれを 己れの人生なんとも こんな時マンガ(それも女性物)をよくとってくれたなーと驚いてますわ。ええホントに。大して美形のあるわけでもなし 花しょってるわけでもなし 物語も ほとんど考えてう このマンガ えっちくないですねぇ!! あんなに緊張サービスのない マンガなんだ! とほえる こんど読んで下さい ——→

I'M A "GHOST" MEMBER SO I DON'T HAVE TO FOLLOW THE CLUBS' REGULATIONS
BUT THE CHEERLEADING SQUAD DOESN'T NEED ANY HELP, KOUJI.
高校教師
NO THANKS
CAN'T YOU JUST LISTEN TO WHAT I HAVE TO SAY?
P- PLEASE CALM DOWN, LET'S TALK THIS OUT
AAAA

DON'T BOTHER..
...STOOPING DOWN TO THE LEVEL OF A BOY WHO INGORED THE BASKETBALL TEAM, YURIKO!
BASKETBALL CAPTAIN
JUNISHI HAYASE

HEY! JUN-CHAN! HAVE YOU GOT THE TEAM TOGETHER YET?
JUNICHI!
I AM NOT GOING TO LET MY TEAM FALL SO LOW THAT WE WOULD NEED YOUR SYMPATHY!!
QUIT IT WITH THE "JUN-CHAN"!! CALL ME "SEMPAI"! "HAYASE-SEMPAI"!!
BASKETBALL IS A TEAM-SPORT!
EVEN IF HE WAS THE ONLY ONE WHO HAS GOTTEN STRONGER, IT DOESN'T HELP ANY!
ALL LIES! MY BROTHER JUST CAN'T ASK FOR HELP DIRECTLY THAT'S ALL!
SO..., WHAT'S THE PROBLEM, YURI?
WOAH. THAT WAS SCARY!

YOU, AS THEIR MANAGER, HAVE NO RIGHT TO SAY THAT.
EVERYONE IS DESPERATELY TRYING AS HARD AS THEY CAN.

YURIKO!!
RIGHT NOW, EVERYONE ON THE TEAM IS DRAGGING MY BROTHER..

YOU UNDER-STAND ?!
JUNICHI!

DON'T EVER RELY ON IMAGAKI!!
BEFORE WE WIN, THERE ARE A TON OF THINGS TO DO!

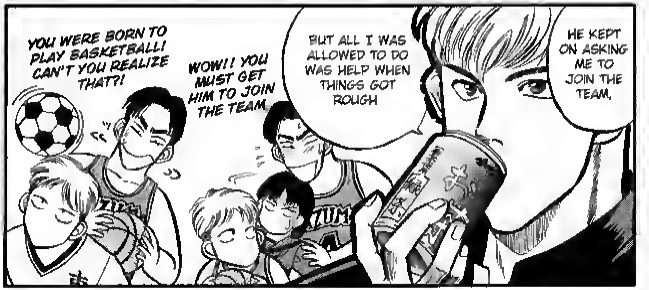
WHAT?! DON'T TALK TO ME ABOUT MY PERSONAL LIFE!!
DON'T YOU EVER HANG AROUND A FAG LIKE INAGAKI!!
STOP IT! I SAID STOP IT
OH AND ONE MORE THING
AS USUAL THE EVER BICKERING SIBLINGS...
JUST A MISUNDERSTANDING...
OUCH!! THAT HURTS! LET GO!!
WHATEVER, JUST COME HERE!
WAIT! IT'S A MISUNDERSTANDING!
I SAID IT WAS A MISUNDERSTANDING!!
LET'S KISS! ♡
IN HONOR OF THE OFFICIAL RECOGNITION OF OUR RELATIONSHIP
THE BASKETBALL TEAM IS ALSO HAVING TROUBLES...

YO! QUITE POPULAR, AREN'T YA? INAGAKI-CHAN ALICE-CHAN

OH YEAH WHAT DO I NEED TO BE UPSET ABOUT?
NOTHING

HUH?
UMM , NO! THIS IS NOT WHAT YOU THINK!

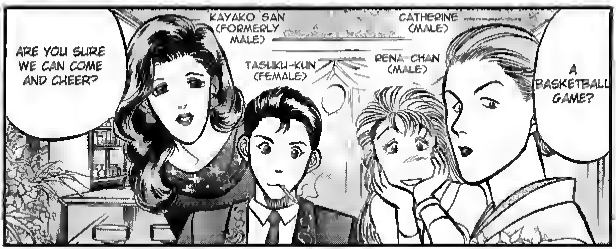
YEAH, WELL... WE HAD AN INSEPARABLE RELATIONSHIP IN MIDDLE SCHOOL.
IT'S WHATEVER IS LEFT OF WHAT YURIKO DRANK, BUT...
CAN I HAVE A SIP? JUST ONE SIP?
SPEAKING OF, INAGAKI-CHAN, YOU KNOW THE BASKETBALL TEAM CAPTAIN?


YOU WERE BORN TO PLAY BASKETBALL! CAN'T YOU REALIZE THAT?!
WOW!! YOU MUST GET HIM TO JOIN THE TEAM.
BUT ALL I WAS ALLOWED TO DO WAS HELP WHEN THINGS GOT ROUGH
HE KEPT ON ASKING ME TO JOIN THE TEAM.

AND YURIKO WAS SERIOUSLY ASKING FOR HELP...
BUT, HELPING THEM OUT JUST ONCE WOULDN'T BE TOO BAD, WOULD IT?
RELUCTANTLY, I SEE...
FINALLY, I SEEMED TO HAVE GIVEN UP.

WELL, WHATEVER HAPPENS, WE ARE THE CHEERLEADING SQUAD
DIFFERENT STROKES FOR DIFFERENT FOLKS
QUIT IT! STOP SAYING SUCH STRANGE THINGS!!
IF ATSUSHI SAID HE WOULD "DO IT" WITH ME ONCE THEN I MIGHT BE IN A GOOD MOOD TO SAY "YES" ♡
LET'S CHEER THEM ON WITH ALL OUR MIGHT!
OOKK
IF YOU GET ME ONE OF THOSE COOL HAPPI COATS I WILL STAY

REALLY?!
新宿
Kuma Station


KAYAKO SAN (FORMERLY MALE)
TASUKU-KUN (FEMALE)
RENA-CHAN (MALE)
CATHERINE (MALE)
ARE YOU SURE WE CAN COME AND CHEER?
A BASKETBALL GAME?

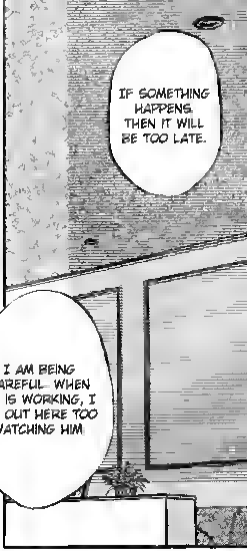
OHO HO HO HO HO!!
I CAN "BE" YOUNG AGAIN!
DON'T WORRY THIS IS ONE OF THE PERKS OF BEING A TEACHER.
INA-CHAN!
I DON'T KNOW ABOUT PEOPLE OUTSIDE OF THE SQUAD CHEERING...

OH BOY, I AM NOT TOO SURE ABOUT THIS..
OPEN
OHO HO HO HO HO!
LEAVE IT TO US!
WITH OUR BLAZING SPIRIT, WE WILL TAKE THE GODDESS OF VICTORY'S "SMILE"!!
HELLO! IS MASAYOSHI HERE?
OH! MASAMI-CHAN! ♡
I'M SORRY, WE ARE STILL SETTING UP

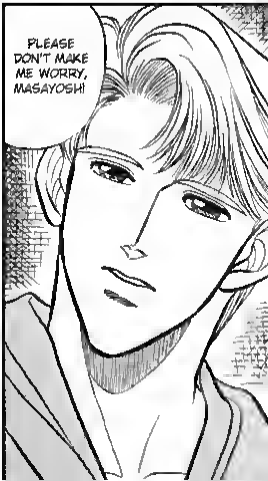
OWNER, WHO IS HE?
MAA-CHAN! WHY ARE YOU HERE?!
WHY DID YOU KEEP IT A SECRET FROM ME?
OH SHIT! IF INAGAKI FINDS OUT, THEN ARISAWA WILL PROBABLY FIND OUT TOO...
OWNER IS THE "DARKER" ONE
REALLY?! YOU DON'T SEEM LIKE BROTHERS AT ALL?!
HI ♡
I'M MASAYOSHI'S OLDER BROTHER, MASAMI. NICE TO MEET YOU.
MAA-CHAN, CAN YOU COME H...
GHOST

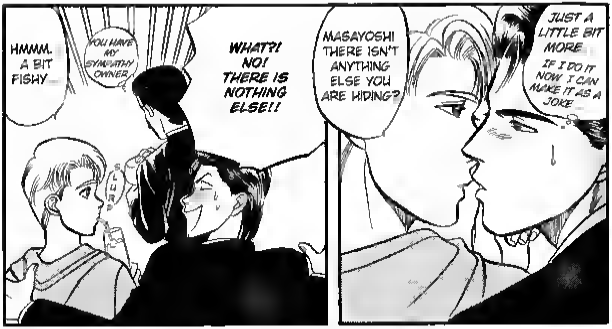
YES?
MASAY-OSHI
AGAI
UMMM THIS YEAR.
YOU SEEM QUITE YOUNG, HOW OLD ARE YOU?
HE IS QUITE FUNNY WHEN HE LETS HIMSELF BE DRAGGED BY THE EAR
OHO HO HO HO HO!
HM
MAA-CHAN PLEASE OVERLOOK THIS!!
COME HERE FOR A SECOND
THAT ISN'T THE PROBLEM!
I'LL HAVE A DOUBLE SCOTCH AND MAA-CHAN WILL HAVE JUICE.
IT'S JUST A TEMPORARY JOB, AND I TOLD HIM FROM THE BEGINNING THAT I WILL NOT LET HIM HAVE ANY ALCOHOL.
YEP. THAT IS WHY IT IS SOO INTERESTING!
THEY ARE REALLY BROTHERS, AREN'T THEY?
IT'S THE WEAKNESS OF BEING IN LOVE.
OWNER IS SOO CUTE!

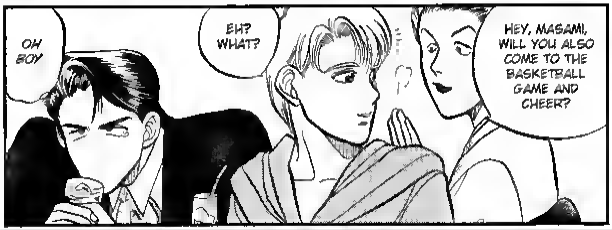
WE PROMISED TO TAKE CARE OF DAD'S CLUB
BECAUSE WE STAYED HERE IN JAPAN


IF SOMETHING HAPPENS, THEN IT WILL BE TOO LATE.
I AM BEING CAREFUL. WHEN HE IS WORKING, I AM OUT HERE TOO WATCHING HIM

I WILL BE CAREFUL
OKAY.


PLEASE DON'T MAKE ME WORRY, MASAYOSH!


HMMM. A BIT FISHY
YOU HAVE MY GYM/MTHY OWNER/
WHAT?! NO! THERE IS NOTHING ELSE!!
MASAYOSHI THERE ISN'T ANYTHING ELSE YOU ARE HIDING?
JUST A LITTLE BIT MORE...
IF I DO IT NOW I CAN MAKE IT AS A JOKE

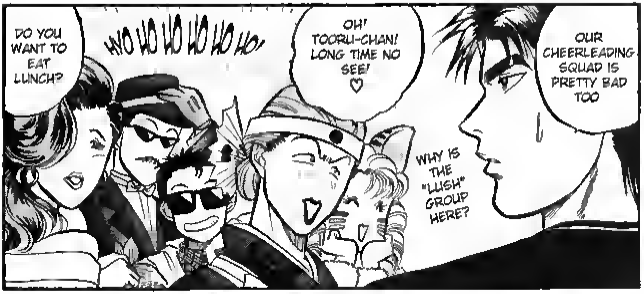

OH BOY
EH? WHAT?
HEY, MASAMI, WILL YOU ALSO COME TO THE BASKETBALL GAME AND CHEER?

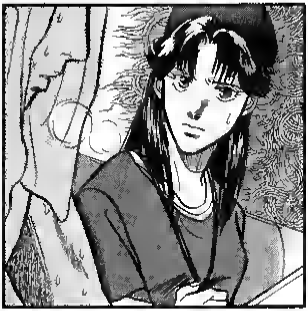
...FOR BOTH ME AND ARISAWA.
THE GAME IS ABOUT TO BE OVER SOON...
WHAT? NOW, WAIT A MINUTE, CATHERINE-SAN!
THERE IS A TEACHER AT YOUR SCHOOL CALLED "TOORU", RIGHT? A BEAR-LIKE GUY? WELL, HE IS MASAMI-CHAN'S BOYFRIEND!
WHAT?! MR. HAGIWARA'S SIGNIFICANT OTHER IS MASAMI?!

AND TOORU-CHAN WILL BE THERE TOO! THERE IS NO REASON NOT TO GO!
A BASKETBALL GAME? HMM... BUT I MIGHT HAVE TO WORK THAT DAY...

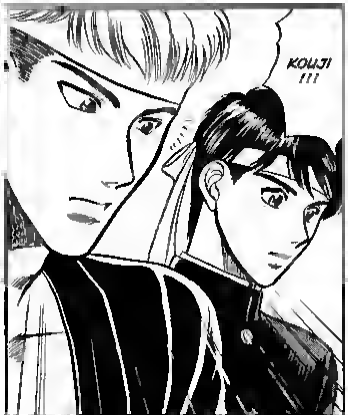
IT CANNOT END IN A MISTAKE
DAY OF THE GAME
HALF TIME!
GREAT JOB GOOD WORK OUT THERE, HAYASE
BREATH
BREATH
JINGAOKA
4

I WANT TO TURN OVER THIS GAME. ONE SHOT WILL DO IT!
PANT
PANT
PANT
SHIT!
HUH?
MR. HAGIWARA
WE ARE BEING TRAMPLED ON
HOW IS THE GAME GOING?
HEY!
HEY! SORRY I'M LATE!
JOUGAOKA
KOUEI
0019
OH THAT'S BAD


DO YOU WANT TO EAT LUNCH?
HO HO HO HO HO HO!
OH! TOORU-CHAN! LONG TIME NO SEE! ♡
WHY IS THE "LUSH" GROUP HERE?
OUR CHEERLEADING SQUAD IS PRETTY BAD TOO



BUT, IT HAS TO BE HARSH DOING IT BY HIMSELF
THE ONE WHO CAN DODGE THE OPPOSING TEAM'S DEFENSE SEEMS TO BE JUST HAYASE...


KOUJI !!!

4

PLEASE!
JUST THIS ONCE!
PANT
PANT
GO OUT THERE!
INAGAKI...

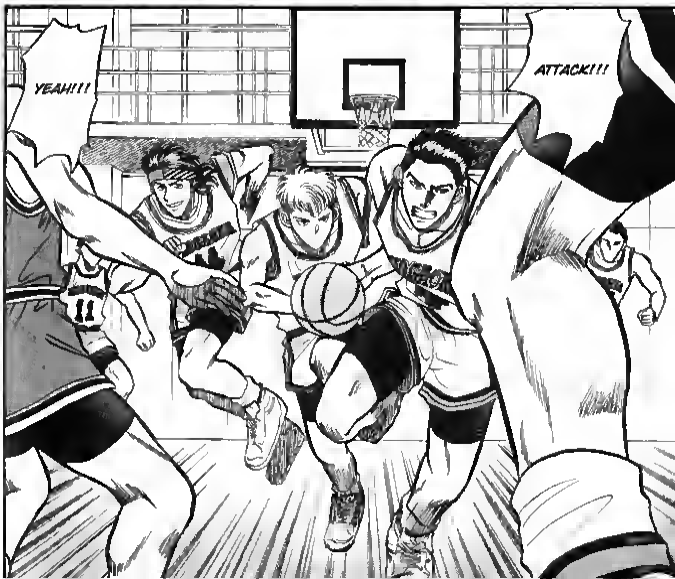
I WILL CHEER YOU ON UNTIL THE VERY END!
NOW THAT YOU HAVE THE "PRINCESS"'S PERMISSION TO LEAVE
TOSS
LET'S GO!
YOGAOKA
14

"LET'S GO"? THAT DOESN'T MEAN MR. SHIBATA IS ALSO GOING?
OH DEAR.
SECOND HALF! NEW MEMBERS COMING IN!
JYOGAOKA
14
JYOGAOKA
15
WE WON'T LET ANOTHER POINT GET PAST US!
SORRY ABOUT THIS, COACH
I HAD NO IDEA A TEACHER WOULD BE PLAYING
MR. SHIBATA!!
THIS IS ABSURD
JYOGAOKA

I AM DOING THIS FOR ATSUSHI ANYWAYS.
THAT'S FINE.

I AM NOT GOING TO SAY THANK YOU, KOUJI

DOESN'T FLINCH
SHAMELESS FAC...


YEAH!!!
ATTACK!!!

RIGHT HERE!
TRAPPED
NUMBER 14!
SHOOT!
KACHI
KACHI
KACHI

PASS

KOSS

INAGAKI?

WHA-?!
GRCH

SWISH
JORDAN
15
5
AW RIGHT!!
WOW...?!

WE CAN DO IT!

WHAT THE?! THAT LITTLE GUY JUST NOW JUMPED HOW MANY FEET?!!
JUGGLOK
4
6

HE BLOCKED A PASS!

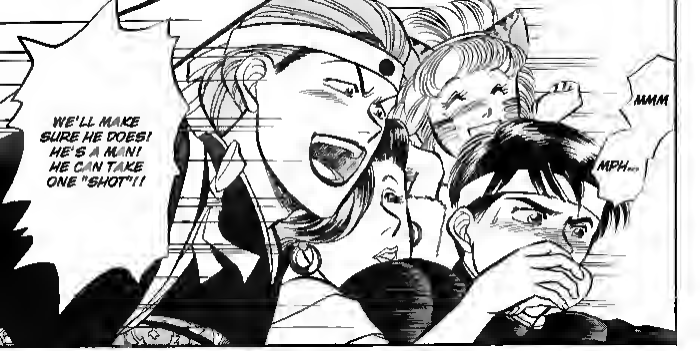
GREAT!
WOW!
WE MIGHT WIN FOR THE FIRST TIME

INA-CHAN THANKS!
!!
5
DON'T LET HIM MAKE IT IN!!
BOUNCE
AWWWW!!! SO CLOSE!
HUH?
HE MISSED ON PURPOSE

SAORI
OH YEAH!
CAPTAIN !!
GRAB
4
11

SFX: CHEERING

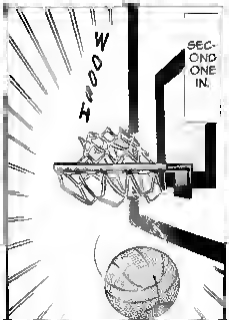
HERE IS THE B...LL...
TO CHANGE THE SCORE!
FOR THIS, IT'S GOT TO BE KOUJI!
ARARIUS
ATSUSHI!!!!
HEY! DO I NEED TO EXPELL YOU MYSELF?!
IF YOU DON'T LET ME, THEN I WILL JUST QUIT THIS GAME RIGHT NOW.
WHISTLE
WHAT?!
WHA ...!
IF I MAKE IT IN, WILL YOU LET ME KISS YOU!?
OH BOY
ポロ
15


WE'LL MAKE SURE HE DOES! HE'S A MAN! HE CAN TAKE ONE "SHOT"!!
MMM
MPH...

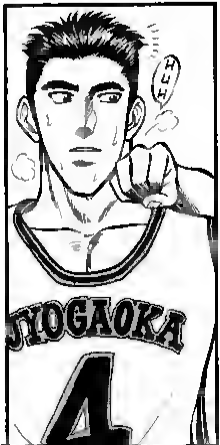
WOOSH
FIRST ONE IN

JUST MAKE THE SHOT, YOU FREAK!
HMM... PRETTY CONFIDENT, EH?
O K
O K
14

THEN IN THE LAST FOUR MINUTES...
D E F E N S E ! !
GO!!


WOOSH
SEC-OND ONE IN.

SFX: CHEERING



OKAY!
THANK YOU!
GO GET TEAM PLAYERS WHO WORKED SO HARD, TO JOIN US.
AH!
ATSUSHI !!
HMM?
SPEAKING OF.. WHERE IS INAGAKI?

INA...
INA...
AH! I CAN FEEL A THIRST FOR BLOOD!!
GNAB

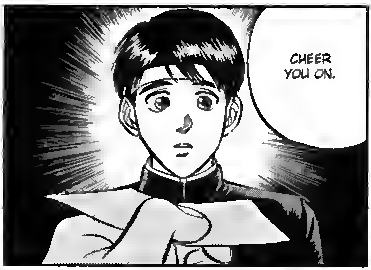
CHRIST!!
AW RIGHT!!!!!
.....
THOSE TWO HAVE TOO MUCH ENERGY IN THEM...
THAT FLAMING MORON!
A CAMERA!! WHERE'S MY CAMERA?!!
INAGAKI, YOU IDIOT!
SUDDENLY PUTTING HIS TONGUE DOWN MY THROAT!!
WHEW! IT'S HOT!!

YEP! I MUST BE LOSING ALL THAT TEEN ENERGY!!

CAN I HAVE THE TOWEL?
ARISAWA
ザー!!

WHAT SHOULD I DO? MY HEART IS BEATING FAST!
HUH?
THE CHEERLEADING SQUAD DID QUITE WELL TOO.
JUST NOW, I THINK I SAW SOME GOLD COLOR SPARKLING IN HIS HAIR...
THANKS!
AH! SORRY! HERE!

YOU SEEM TO LIKE CHEERING HARD WORKING PEOPLE LIKE KOUJI, RIGHT?


CHEER YOU ON.

THAT IS WHY I ALSO WANT TO...
14

I WANTED TO APOLOGIZE TO YOU EARLIER, BUT...

AH...

I...
HUH?
THAT'S OKAY.
I AM NOT THE MAA-CHAN, THAT YOU WERE THINKING OF.
I LIKE THE MAA-CHAN WHO IS HERE NOW TOO!
NO, WAIT! ARISAWA...
SHIT!

ATSUSHI!
IT'S OKAY IF YOU'RE SHY, REALLY!
INAGAKI-KUN! IS THE GAME ALREADY OVER?
HUH? OH!
I WAS JUST THINKING ABOUT
HOW I CAN MAKE A WHOLE BUNCH OF NEW MEMORIES WITH MAA-CHAN FOR THESE NEXT THREE YEARS...
YOU'RE WRONG! I AM NOT YOUR MAA-CHAN!
HUH?

AH! ATSUSHI!
IT WAS A BIT STRANGE PLAYING WITH HIM,
BUT HE'S REALLY GOOD
MASAYOSHI WAS ALSO PLAYING?!
PERFECT TIMING! I WANT TO INTRODUCE TO YOU SOMEONE
THIS PERSON IS MR SHIBATA'S OLDER BROTHER, MASAMI
DEFINITELY IT IT IS MAA-CHAN

NO MATTER HOW MANY YEARS WE ARE APART, I CAN ALWAYS RECOGNIZE HIM
A...

I CAN DEFINITELY RECOGNIZE THAT SWEET SMILE
GAOKA
14

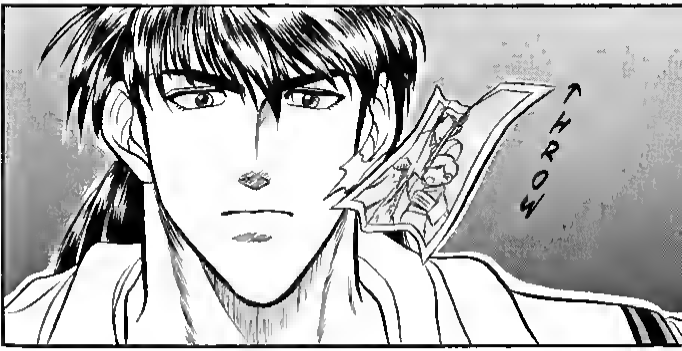
AKKUN, RIGHT?
AND HOW HE CALLS ME BY MY CHILDHOOD NICKNAME... IT IS WITHOUT A DOUBT...

OH. WELL, I DIDN'T NEED TO INTRODUCE YOU THEN...
WHAT? YOU KNOW EACH OTHER?

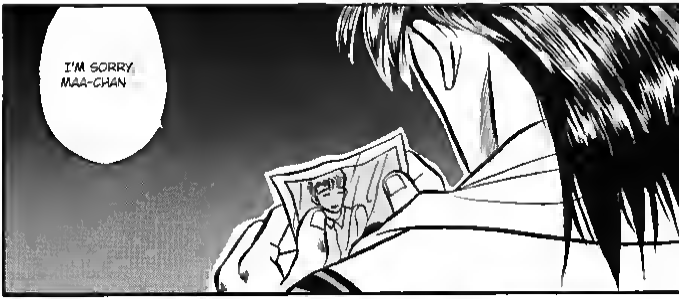
MAA-CHAN?
THE ONE WHO I HAVE BEEN SEARCHING FOR

I HAVE ALWAYS CALLED "MAA-CHAN"!
HE IS THE ONE
SO... THAT'S IS WHAT YOU WERE TRYING TO DO...
ARISAWA... I...
DON'T TOUCH ME!!!
FROM THE BEGINNING YOU KNEW MY FEELINGS...
I DIDN'T KNOW I COULD BE TRICKED LIKE THIS

I HATE YOU!!
YOU'RE THE LOWEST!


THROW

AKKUN!?
ATSUSHI!!
RUN
LAND
.....
ATSUSHI!!
THE LOWEST, HUH?



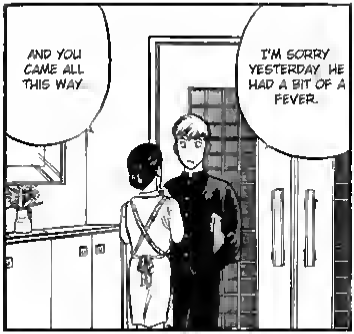
CHAPTER 3 END

ACTUALLY DIDN'T KNOW THAT MASAMI WAS MR. SHIBATA'S OLDER BROTHER.
ATSUSHI, WHO SEEMED TO HAVE KNOWN MASAMI FROM BEFORE,
INFIRMARY
I DON'T KNOW THE DIRECT CAUSE OF ATSUSHI'S UNEASINESS, BUT
THE TRUTH IS ATSUSHI HAS MISSED SCHOOL OF 3 DAYS.
THAT SOMEHOW WAS A SHOCK, AND ATSUSHI DIDN'T SEEM TO HAPPY TO BE AROUND MR. SHIBATA

I'm hoping to get a reply from you soon. Grandma said she wants to live together with you two. As for my club, I had talked with a friend in Meguro who will be glad to take it over, so
To my dear beloved children,
Both of you, please, with no worries, come here. I really want to see both of your faces soon. I will be waiting for your reply.
K

CH 4 JUST ONE WORD ONLY

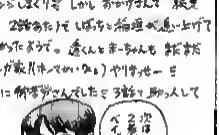
EDITOR: MEGKF
TRANSLATOR: SUPER-DEFORMED WASHUU
SCANNER: BELINE



ようやく終わったなー と思ったら 巻末 で「第一印象」三つ書いて次回ネーム」と言われ 3話ぶりにそれを言われたので じゃ緑セルフにしよーねぇ と いきなり しぼち(猫屋)を登場にしてみたりして。アレンジしまくりで しかし かわすんで「猫を描いて下さい」の声を多くて安心しております。キャラクター人気も「告白」ではまーちん 2話あたりで しぼちと猫屋の追い上げでラ 4話はしぼち愛ー仕でした。あれは猫屋とセットで好きという方が多かったようで。遠くんとまーちんも まだまだこれから過度期待度 花丸して 注目されました。読者の期待に応えるのべ マンガ家(ホントかいな) やりやすー ☆

今回の「屋敷」からアシに入ってくれた みのりちゃん 「告白」 ホントに 仲本ゆかさんでした 3話ぶり 助っ人してくれた K先生 ありがとーございました ♡ マネージャーの長谷川 智度 さくらーさんも 相変わらず いつも すんません ゆるゆる。

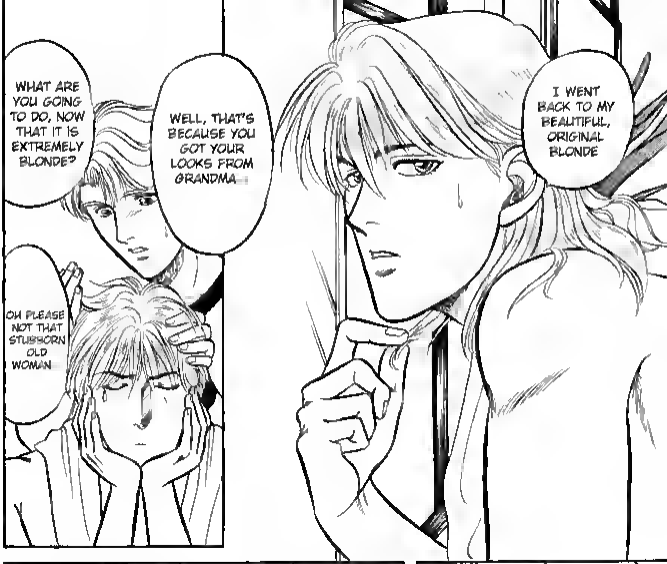
みなっ これにコリずに 次回も 読んでくれ!! (セコイ)

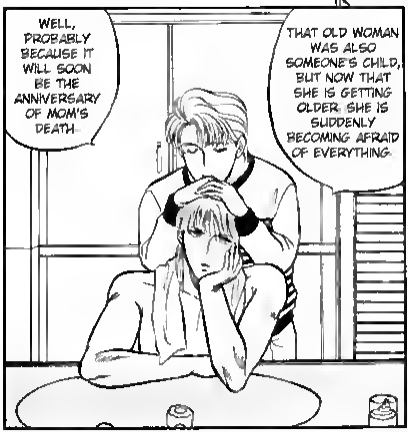


ATSUSHI, IT'S ME.
ARE YOU AWAKE?
HEY, COME TO SCHOOL, OKAY?
WHEN YOU'RE NOT THERE, IT'S SO LONELY
I... I'LL BE WAITING...
AND... WELL... YOU'RE PROBABLY STILL UPSET ABOUT THAT FORCED KISS...
I AM REALLY SERIOUS ABOUT...
YOU'RE WRONG, INAGAKI. I'M NOT UPSET.

I'M NOT MAD AT YOU.
I'M SORRY. YOU CAME ALL THIS WAY...
BUT I CAN'T SEE YOU RIGHT NOW...
ATSUSHI! UM... UM...
I'LL COME TOMORROW.
DON'T FORGET TO EAT AND GET A GOOD REST.
SORRY
THANKS

MASAY-OSHI
YOU DON'T HAVE ANY OTHER SHIRTS, DO YOU?
OH BOY I GIVE UP
IF YOU HAVE ANOTHER BUTTON THAT I CAN USE, THEN...
WOA..


I WENT BACK TO MY BEAUTIFUL, ORIGINAL BLONDE
WELL, THAT'S BECAUSE YOU GOT YOUR LOOKS FROM GRANDMA
WHAT ARE YOU GOING TO DO, NOW THAT IT IS EXTREMELY BLONDE?
OH PLEASE NOT THAT STUBBORN OLD WOMAN


WELL, PROBABLY BECAUSE IT WILL SOON BE THE ANNIVERSARY OF MOM'S DEATH
THAT OLD WOMAN WAS ALSO SOMEONE'S CHILD, BUT NOW THAT SHE IS GETTING OLDER SHE IS SUDDENLY BECOMING AFRAID OF EVERYTHING

DID YOU READ THE LETTER FROM DAD?
YEAH

YOU CAN'T GO TO NORWAY, CAN YOU, MAA-CHAN?
WELL, IT'S ALSO THE SAME FOR YOU, TOO...
IT'S OKAY...
(CRY)
IT'S OKAY IF I GO THERE BY MYSELF
IF I GO, THEN GRANDMA WILL JUST BE ANGRY,
BUT...
NO!!

WHY WOULD YOU DO SOMETHING LIKE GOING ALONE?!!
SINCE BIRTH, WE HAVE NEVER BEEN APART. EVER!
SO, WHY?!
I'VE HAD ENOUGH...
WE'RE NOT CHILDREN ANYMORE.

MASAY-OSHI...
DEAR BROTHER,
I WANT TO BREAK AWAY FROM YOU,

I'M SORRY.

SORRY, MAA-CHAN.

OWNER!! WHAT IS WITH THAT HAIR?
KABUKI-TOWN MAIN STREET
WHAT ABOUT IT?
YOU LOOK OLDER.
EXTREME BLONDE!
IT'S SO COOL!
WHAT?!
OH GOOD, GOOD

BOY, DID HE GO BACK TO HIS "GOLDEN" ROOTS ONLY A QUARTER NORWEGIAN AND IT SHOWS
MASAMI, YOUR HAIR ISN'T EVEN THAT BRIGHT
TOORU, HAVE YOU EVER BEEN TO NORWAY?
I DON'T WANT TO BRAG, BUT I CAN COUNT THE TIMES I'VE BEEN ON A PLANE ON ONE HAND
I HAVE NEVER BEEN TO SEE MY MOTHER'S GRAVE
MY DAD TOLD MASAYOSHI AND I TO COME UP TO NORWAY

MASAYOSHI SAID HE WOULD GO, BUT
AS BROTHERS, WE HAVE NEVER BEEN APART,
SO
SO WHAT?
WHATEVER MASAYOSHI WANTS TO DO, WHATEVER MAKES MASAYOSHI HAPPY
YOU ARE ALWAYS THINKING OF MASAYOSHI FIRST.
THAT IS YOUR GOOD POINT AND YOUR BAD HABIT
WHAT DO YOU WANT TO DO?
PLEASE PUT YOURSELF AT THE TOP OF YOUR LIST.

I'M SUCH A PUSHY FELLOW.
AS FOR ME... WELL, IF I COME IN THE TOP 5, I'LL BE HAPPY. HEHE.
I LOVE YOU... TOORU
YEAH

THAT WAS A ..!!
CLASP

EH? AH!
GET OUT OF HERE!
THAT'S SO NICE NO MATTER THE PLACE...
SO CLOSE!
.....?
IF YOU REALLY WANT TO "ENJOY YOURSELVES", USE THE KARAOKE ROOM? IT'S PRIVATE! ♡
CATHERINE !!
HEY...

WHAT DID YOU DO TO ATSUSHI?
IT MUST OF BEEN SOMETHING SERIOUS TO MAKE HIM CRY LIKE THAT
EVEN IF IT WAS THE TRUTH THAT MADE HIM CRY, IT STILL HURTS MY REPUTATION, EH?
KOUJI, YOUR FIRST LOVE WAS ARISAWA RIGHT?
YEAH, BUT WHAT DOES THAT HAVE ANYTHING DO WITH THIS?

THAT PERSON OVER THERE IS ARISAWA'S FIRST LOVE AND FIRST BROKEN HEART.
EH?!
MASAMI?!
AND I WAS MISTAKENED FOR HIM.
HOW DID HE MISTAKE YOU FOR MASAMI?
I ALSO WANT TO KNOW.
I WILL FINALLY SETTLE THIS AND THEN MAYBE I CAN REST
I WONDER WHAT THE PRINCIPAL WILL SAY

ARISAWA IS A STUDENT, AND I AM A TEACHER.
ARE YOU JUST FULFILLING YOUR DUTY AS A TEACHER AND THAT'S IT?!
DON'T GET ME WRONG
ARE YOU SURE THAT'S IT?!
INAGAKI-KUN
IT'S RARE FOR A TEACHER TO BE ABLE TO DO MORE...
YOU'RE THE ONE NOT ACTING LIKE A TEACHER.
THAT WAS STRANGE THAT SMILE...

THAT LONELY EXPRESSION WITH A SMILE WAS SO STRANGE...
COME IN
KNOCK KNOCK
I WANT TO TALK WITH YOU IS IT OKAY?

OH ABOUT THAT
MASAYOSHI, ARE YOU GOING ALONE TO NORWAY TO SEE YOUR FATHER?
WHAT ABOUT IT?
YEAH, I'M GOING.
LAMENT
I WON'T DO ANYTHING...

HAVE YOU EVER THOUGHT OF MASAMI'S FEELINGS?!
I DON'T MIND THE WAY YOU SPEAK TO ME SINCE EVEN LITTLE INSECTS HAVE BAD DAYS, BUT...
THE PERSON WHO THINKS AND WORRIES ABOUT YOU OVER ANYBODY ELSE!!

IF YOU'RE GONNA BE LIKE THIS FOREVER THEN, I AM GOING OVER TO YOUR HOUSE IN THE MORNING TO TAKE MASAMI AWAY!
JUST TELL MASAMI THE TRUTH!
OW
DRIP
DRIP
THAT HURT...
DAMN! THAT WAS A POWERFUL PUNCH

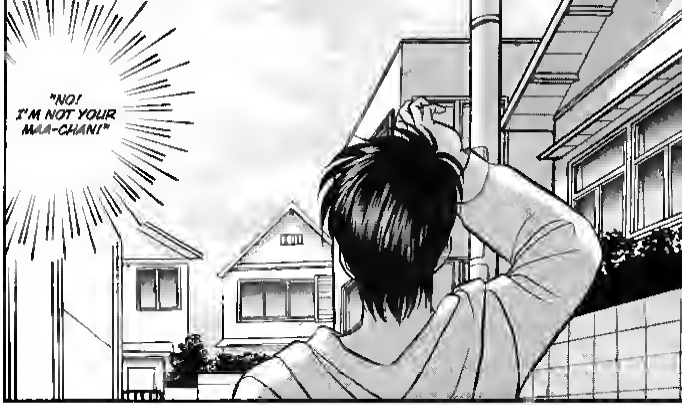
OH MY. THE HOMEROOM TEACHER!
I'M SORRY IF ATSUSHI HAS TROUBLED YOU WITH HIS BEHAVIOR...
YOU'RE LOOKING BETTER.
WHAT DID YOU COME HERE FOR?

MAY I SPEAK TO HIM?
I'M SORRY ABOUT MY SON...
ATSUSHI! STOP IT!
RUN
GO HOME!
FOR BREAKING YOUR DREAM...
I'M SORRY...
I DON'T WANT TO TALK SO GO AWAY!
ARISAWA ...
KNOCK KNOCK
I WILL BE...
WHATEVER!

LEAVING JAPAN. I AM GOING TO SEE MY FATHER IN NORWAY.
EH?!
MAA-CHAN WILL STILL BE IN JAPAN,
SO PLEASE TALK WITH HIM.
PASS
WAKE UP EARLY TOMORROW AND GO TO M-PARK, OKAY?
THAT IS WHERE MAA-CHAN DOES HIS SKETCHES.
SEE YA...
MA...!!!
WHY?!

ELIA
IS HE NOT GOING TO GIVE ANY GOOD REASON OR ANYTHING FOR LEAVING?
I DON'T UNDERSTAND

チチ
SIT
"GO TO M-PARK."
OH!
ATSUSHI! ARE YOU OKAY? HOW IS THE FEVER?
I'M FINE.
I'M GONNA TAKE A LITTLE WALK
THAT'S FINE, BUT WATCH OUT FOR CARS
I UNDERSTAND.


"NO! I'M NOT YOUR MAA-CHAN!"

"THIS PERSON IS MR. SHIBATA'S BROTHER..."

HE WAS ABOUT TO SAY IT .. THAT HE WASN'T MAA-CHAN!
"ARISAWA, I AM..."

HE DID SAY IT

"I AM LEAVING JAPAN."
"DON'T TOUCH ME! YOU'RE THE LOWEST! I HATE YOU!!"
I DIDN'T WANT TO MAKE MR. SHIBATA QUIT HIS JOB!
THAT'S WRONG!
"YOU WANT TO CHEER ON PEOPLE WHO GIVE IT THEIR BEST, RIGHT?"
I JUST WANTED HIM TO TELL THE TRUE STORY
SNIFF

I DIDN'T PLAN TO CORNER HIM LIKE THAT!
I TOOK THE MEMORIES OF M -CHAN I HAD ND TWISTED THEM TO BE WHAT I W NTED.
WHEN MIA-CHAN WAS HERE ALL ALONG!

MAA-CHAN... I..
I'VE SAID SOME HORRIBLE THINGS...
HE WAS HERE ALL ALONG.

YES. I MUST TELL MR. SHIBATA.
LET'S TALK IT ALL OUT, OKAY, AKKUN?
I MUST TELL HIM "SORRY" AND "THANK YOU."
OKAY
THERE ARE MANY THINGS I MUST TELL HIM.

MASA-YOSHI ?
INFIRMARY
HUH?
NOPE
WHAT? I DON'T GET ANY PARTING GIFT?
OPEN
ARE YOU REALLY GOING?
YES
I HEARD EVERYTHING FROM MASAMI
THERE REALLY IS NO REASON FOR YOU TO GO

I WANT TO GO TO NORWAY, SO I AM GOING!

STOP! THAT'S ENOUGH!!
YOU KNEW ABOUT ME AND MASAMI IF YOU TOLD ARISAWA...

SORRY FOR HITTING YOU

WHAT?
MASA-YOSHI...

WELL, YOU BETTER APOLOGIZE FOR THIS

IF YOU EVER MAKE MASAMI, THEN NEXT TIME, I WILL PUNCH YOU!
BE PREPARED.
I HAVEN'T DONE IT.
AND DON'T TRY IT EITHER!
SEE YA.
GOOD LUCK, MR. HAGIWARA!

I SEARCHED THE TEACHER'S ROOM AND THE BATHROOM, BUT...
INAGAKI, DID YOU SEE HIM?
AH... EH?!
THE INFIRMARY WAS ALL CLEANED OUT...
ATSUSHI !!
THERE HE IS!

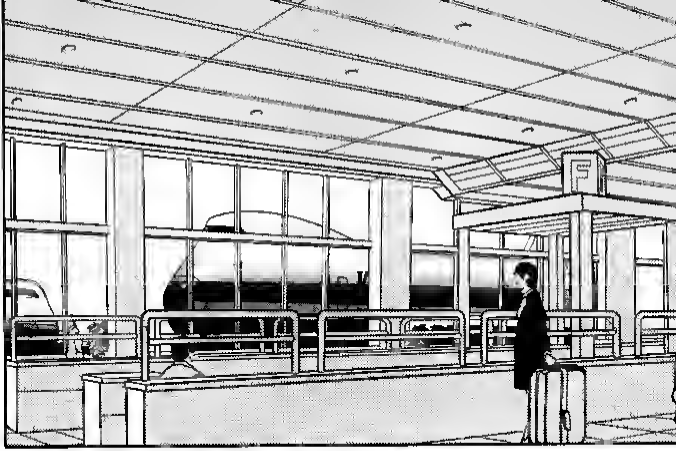
AUTO PALACE SUZUKI
HUH?

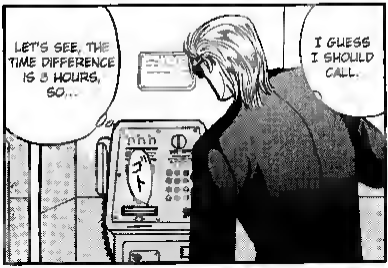
ARISAWA!!
...ON'T!
OH YEAH... TODAY WAS A SPECIAL SCHOOL DAY.
MR. SHIBATA!! PLEASE COME OUT!!
I HAVEN'T TOLD YOU WHAT I WANT TO SAY!

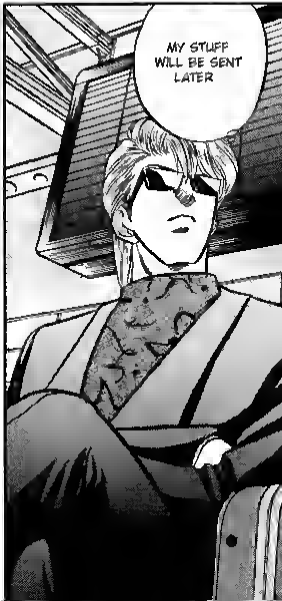
OPEN
TOLD YOU THE ONE THING I WANTED TO SAY!
I HAVEN'T ..
AREN'T YOU, ARISAWA?
ALWAYS THE CRY-BABY

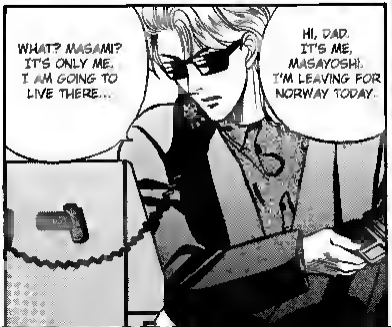
BUT I DON'T HAVE THE VOICE FOR IT.
I WANT TO SAY A LOT. THANK YOU AND I'M SORRY.
ONE IMPORTANT...
I...
PLEASE JUST ONE WORD.
I...
I LOVE YOU!!
WORD!!

YEAH... WHEN MR. SHIBATA SMILES, HE TRULY SHINES!!
I WAS DAZZLED AND THE TEARS POURING DOWN COULDN'T BE STOPPED.
TODAY, FOR THE FIRST TIME, I DECIDED TO GO THROUGH AND GRADUATE FROM THE SCHOOL THAT I MOST WENTLY ENTERED.
DON'T GET JEALOUS
NOT REALLY
EVEN INAGAKI, WHO USUALLY, LASHES OUT AT MR. SHIBATA, ACTUALLY SMILED




LET'S SEE, THE TIME DIFFERENCE IS 8 HOURS, SO...
I GUESS I SHOULD CALL.


MY STUFF WILL BE SENT LATER


WHAT? MASAMI? IT'S ONLY ME. I AM GOING TO LIVE THERE...
HI, DAD. IT'S ME, MASAYOSHI. I'M LEAVING FOR NORWAY TODAY.

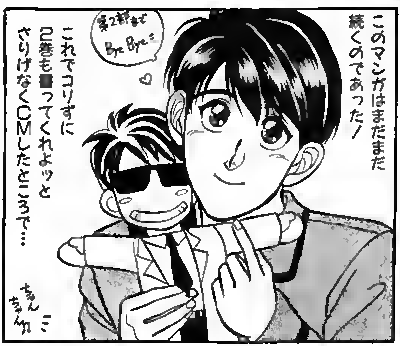
YOU STUPID IDIOT!!!
ABSO-LUTELY
YOU WOULDN'T BE SATISFIED WITH JUST ME, HUH?!!
I DIDN'T TELL YOU TO COME ALONE! I DIDN'T PLAN ON MAKING YOU TWO SPLIT UP WITH THAT LETTER!
OH
GO HOME, MASAMI IS PROBABLY LONELY.
WHAT SHOULD I DO NOW?
WAIT A MINUTE !!! I AM AT THE AIRPORT!
IN ANY CASE EVEN IF YOU CAME I WOULDN'T LET YOU INTO THE HOUSE

SOMEONE WHO YOU CARE ABOUT?
THERE ISN'T ANYONE YOU ARE LEAVING, IS THERE?
I WANTED TO SAY THAT WHEN YOU TWO BOTH WANT TO COME HERE. THEN COME OVER.
YOUR GRANDMOTHER THINKS THE SAME WAY. SHE IS GETTING OLDER BUT IS STILL HAVING FUN.
WHEN THERE IS NO ONE HOLDING YOU DOWN PLEASE COME
BUT DON'T FORGET. THERE IS A HOME IN NORWAY ALWAYS WAITING FOR YOU.
OKAY? SO GET YOUR BUTT OFF THE PHONE AND GO HOME.
TO YOUR HOME!

DON'T FORGET TO CALL SOMETIMES TOO, DAD.
YEAH
I LOVE YOU, MASAYOSHI.
THANK YOU. ME TOO. I LOVE YOU.
WELL...
THIS IS GONNA LOOK BAD, COMING HOME
HE'LL SMILE AND FORGIVE ME

COMING !!
DING DONG
IMPORTANT PEOPLE ARE HERE..
HOW CRUEL OF OWNER TO DO THAT!
HE WAS SO KIND THAT MY BELLY BUTTON IS ITCH!
DON'T CRY MAMA
HOW CRUEL TO LEAVE WITHOUT SAYING ANYTHING
THAT IS WHY MY HOME IS HERE
SORRY MY DAD SENT ME BACK
THE PEOPLE I WANT TO PROTECT ARE HERE
IS ANYONE GONNA SAY "WELCOME BACK"!!!
I'LL KILL YOU!!!
CHAPTER 4 END
VOLUME 1 END

腐った作者の ありふれた日常。 ほんまかいな そーかいな。。



< SPECIAL THANKS >
MINORI M
CHIKAKO M
SUGIMOTO
SANAMI MATOH
mieko koide
AND
HASEGAWA SISTERS